Unser Bartenstein

Heimatblatt für den ehem. Kreis Bartenstein/Ostpr.
mit den Städten

Bartenstein **Domnau** **Friedland** **Schippenbeil**

Jahrgang 66 Juli 2015 Sommerausgabe 2/2015

Foto: Hans-Gerhard Steinke

Auf ein Wiedersehen beim Kreistreffen am 5. September 2015 in Nienburg.

Aus dem Inhalt:

- Noch ein paar Pflöcke einschlagen S. 26-27
- Landkarte „Nord-Ostpreußens Mitte“ S. 28
- Leserbriefe S. 28-29
- Einladung zum Kreistreffen 2015 S. 29
- Ostpreußenlied S. 29
- Gabriele Weindich - O Fortuna ... S. 30
- Mein Elternhaus - Bartenstein S. 30-31
- Zahnschmerzen S. 31
- Kirche in Auglitten S. 31
- Aus dem Nachlass Stamm: Unsere Wohnungen S. 32-33
- Stell dich nicht so an! S. 33-34
- In Friedland/Ostpr.: Die Zigeuner sind da S. 34
- Episode aus der Kindheit / Bartenstein S. 34
- Leserbrief: Dummheit oder Absicht S. 34
- Reise 2015 nach Ostpreußen S. 40
- Arbeitstagung der deutsch Vereine in Sensburg S. 40
- Aktuelle Aktivitäten der Deutschen Minderheit in Bartenstein S. 40
- Aktuelles von der russischen Seite S. 40
- Nienburg S. 41
- Bartenstein in Hohenlohe S. 42-44

Familiennachrichten S. 35-39

Impressum S. 44

Heimatkreisblatt

Unser Bartenstein

- die Brücke zur Heimat -

Nur Deine Spende kann es erhalten!

Wir danken allen Spendern, die durch ihren Beitrag unsere Arbeit unterstützt haben.

Kreis Bartenstein

Noch ein paar Pflöcke einschlagen:

oder ist es schon zu spät?

Bei der Durchsicht alter Unterlagen stieß ich auf die Zusammenstellung meiner Mutter über „Lebendes und totes Inventar“ unseres Gutes Paßlack. So entstand die Idee, für alle landwirtschaftlichen Betriebe über 200 ha im ehem. Kreis Bartenstein solche kurzen übersichtlichen Beiträge mit einer Bildseite (Muster siehe rechte Seite) zusammenzutragen. Diese Kurzdokumentation möchte ich den heute zuständigen Bürgermeistern – Gemeinde Bartenstein, Schippenbeil, Domnau und Friedland – für ihr „Ortsarchiv vor 1945“ übergeben. Auch für unsere Heimatstube wäre dies eine interessante Bereicherung. Die Orte und letzten Besitzer habe ich dem Kreisbuch von Hans-Hermann Steppuhn entnommen:

heute Gemeinde Bartenstein:

Tromitten: Rohde, Walter 645 ha
Mekienen: Helmich, Georg 265 ha
Sandlack: Jahn,Paul 305 ha
Rothgörken: Wenk, Paul 305 ha
Kinkheim: Wegel, Rudolf 400 ha
Hilff: Bieler, Walli 240 ha
Nohnen: Feyerabend, Eva 232 ha
Glittehnen: Borrmann, Gertrud 318 ha
Losgehnen: Tischler'sche Erbengem. 460 ha
Gr. Schwaraunen: Firley, Fritz Joachim 491 ha
Dietrichswalde: Moldzio (Karola Sielmann) 456 ha
Buchau: Hoenig, Leo 200 ha
Ernsthof: Wegel, Klaus 248 ha
Plensen: Richter, Ludwig 580 ha
Gallingen: Graf Eulenburg, Botho-Wendt 1.275 ha
Zanderborken: Brieskorn, Hedwig 200 ha
Kraftshagen: Riengk, Friedrich Heinrich 300 ha
Quossen: Benefeldt, Wolfram 394 ha
Wangritten: Dr. v. Menges, Dietrich 262 ha
Gr. Schwansfeld: Graf v. d. Groeben, Ludwig 1.207 ha
Beyditten: Dr. Stock, Jürgen 492 ha
Bellienen: Triebel, Anna-Marie 310 ha
Gr. Sonneburg: Altstadt, Anna-Marie 452 ha
Sporgeln: v. d. G., Anni 260 ha
Polkitten: Krah, Carl-Theodor 517 ha
Loschkeim: Hoenke, Georg 286 ha
Groß-Poninken:
Hollstein Erbengem. 230 ha
Wormit, Fritz234 ha
Liekeim: Steppuhn, Hans-Hermann 609 ha
Markienen: v. Berg, Hans-Hubert 500 ha
Loyden: v. Negenborn, Hans-Werner 735 ha
Perkau: Frhr. v. Schmidtseck, Walter 560 ha

heute Gemeinde Schippenbeil:

Paßlack: v. d. G., Heinrich 433 ha
Kinnwangen: Perkuhn, Käthe 372 ha
Wöterkeim:
Andor, Helene 212 ha
v. Kobylinski, Herbert 600 ha
Thiel, Willi 283 ha
Langhanken:
Capeller, Max 350 ha
v. Kuenheim, Georg 458 ha
Langendorf: Rohde, Heinz-Gerhard 375 ha
Massaunen: v. Gamp 1.037 ha
Stolzenfeld: Dziomba, Erna 220 ha
Klingenberg: Gerlach, Boto 370 ha
Neu-Klingenberg: Perkuhn, Wilhelm 353 ha
Schönbruch: v. Bolschwing, Carl-Ludwig 625 ha
Juditten: v. Kuenheim1.200 ha

heute zu Friedland:

Postehnen: Baron v. Buhl, Eberhard 587 ha
Heyde:
Krieger, Erbengem. 203 ha
Rohde, Heinz 765 ha
Mertensdorf:
Frhr. v. d. Goltz, Dietrich 326 ha
Frhr. v. d. Goltz, Wittig 638 ha
Althof: v. Wedel, Gertrud 370 ha
Angarben: Jürgens, Frieda 250 ha
Schönwalde: Balau, Hellmuth 248 ha
Marienberg: Grunau, Ulrich 362 ha
Königstann: Balzig, Käthe 298 ha
Gr. Wohnsdorf: Frhr. v. Schroetter, Siegfried 1.332 ha
Kiptten: Rohrmoser, Agnes-Marie 357 ha
Kukehnen: Buchsteiner, Karl-Ludwig 311 ha
Finkenhof: v. Kobylinski, Elisabeth 492 ha
Karschau: Murach, Friedrich 404 ha
Lisettenfeld: Rohde, Ursula, geb. Perkuhn 352 ha
Plackheim: Bitzer, Gustav 240 ha
Bothkeim: Großmann, Hans 217 ha
Sophienthal: v. Alt Stutterheim, J.-F. 265 ha
Georgenau: v. Alt Stutterheim 848 ha
Pohiebels: Weiss, Bernhard 275 ha
Korwlack: Capeller, Martin 244 ha

heute zu Domnau:

Wommen: Beling, Gertrud 264 ha
Sommerfeld: Sprengel, Robert 200 ha
Puschkeiten:
Born, Dietrich 424 ha,
Brauer, Georg 405 ha
Wolff, Ursula 286 ha
Garbnicken:
v. Brederlow, Hans-Wittich 430 ha
Macketanz, Konrad 430 ha
Gr. Saalau: v. Brederlow, Hans-Wittich 397 ha
Bögen: v. Brederlow, Hans-Wittich 917 ha
Galben: Walzer, Karl 275 ha
Gertlack: v. Meßling, Hans 825 ha
Kapsitten: v. Meßling, Hans 740 ha
Gr. Klitten: v. Gottberg, Heinrich 925 ha
Pr. Wilten: v. Gottberg, Walter 630 ha
Gr. Spowitten: v. Zitzewitz, Anneliese 860 ha
Wicken: Graf zu Eulenburg, Siegfried 508 ha
Rambsen: Rohde, Gertrud 283 ha
Sehmen: Frhr. v. Wrangel, Hans-Georg 1.021 ha
Pöhlen: Frhr. v. Schmidtseck, Walter 412 ha

Dazu nun unser Aufruf, dass sich möglichst alle Betroffenen (Nachkommen) melden, um uns eine solche Kurzdokumentation zukommen zu lassen. Bei der technischen Aufbereitung werden Kinder und Enkel helfen müssen. Wir würden uns freuen, eine beispielhafte, vorzeigbare Dokumentation zusammenstellen zu können. Diese nimmt (möglichst digital) an:

Christian v. d. Groeben, Tel: 09349-929252, csgroeben@gmx.de
Ringstr. 45, 97950 Großrinderfeld

Gut Paßlack, Krs. Bartenstein / Ostpreußen

(im Herbst 1944 beim Einmarsch der sowj. Armee)

Gesamtgröße: 433,59 ha (davon landwirtschaftl. genutzt: 431,59 ha, forstwirtsch.: 2 ha). Einheitswert 1935: RM 329.100,-.

I. Lebendes Inventar:

- 80 Milchkühe, 3 Zuchtbullen, 30 tragende 3-jährige Sterken, 35 3-jährige Sterken
- 40 einjährige weibl. Kälber, 50 weibl. Kälber unter 1 Jahr
- 43 Arbeitspferde, darunter 15 wertvolle Zuchtstuten, durchschn. 6 – 7 Jahre alt,
  2 Zuchthengste, 12 dreijährige, 8 zweijährige, 11 einjährige Pferde, 9 Saugfohlen
- 8 Zuchtsauen, 24 Mastschweine je ca. 2,6 Ztr. Schwer, 1 Eber, 22 Läufer, 40 Ferkel
- 30 Mutterschafe, 2 Böcke, 12 Zutreter, 10 Hammel, 33 Lämmer
- Federvieh: 25 Hühner, 4 Hähne, 80 Küken, 8 Puten, 1 Puthahn, 1 Pfauhahn, 1 Pfauhenne, 12 Gänse, 22 Enten, 4 Erpel

II. Totes Inventar:

- 1 Lanz-Dreschsatz mit Strohpresse und Elevator
- 1 Lanz Bulldog mit sämtl. Anhängegeräten (Tiefpflug, Schälpflug, Scheibenegge usw.)
- 2 Drillmaschinen, 2 Kunstdüngerstreuer, 2 Walzen
- 8 Satz schwere eiserne Eggen, 8 Satz mittlere, 2 Saateggen, 10 Tiefkulturpflüge, 8 vierscharige, 6 zweischarige Pflüge
- 6 Kultivatoren (Federzahneggen), 2 Vielfachgeräte, komplett u. div. kleinere Geräte
- Feuerspritze und Löschgerät

Wagen:
- 5 Kutschwagen, 5 gummibereifte Ackerwagen (Ladefläche 2 x 5), 1 Jauchefass 1.000 Ltr.
- 12 Acker-Arbeitswagen, 2 gefederte Milchwagen, 3 kleine Arbeitswagen
- 8 Arbeitsschlitten, 2 große Kutschschlitten, 2 kleine Kutschschlitten
- 1 Pkw Hanomag-Rekord, 4-Sitzer, 1 Motorrad

Geschirre:
- 48 kompl. Arbeitssielen einschl. Leinen, Halskoppel, Zäume usw.
- 5 Paar Kutschgeschirre kompl., div. Ketten usw., 14 Sättel

Mähmaschinen:
- 2 Zapfwellenbinder, 3 Pferdebinder, 3 Ablegebinder, 6 Pferderechen
- 6 Grasmaschinen, 2 Schwadenrechen, 1 Gebläse mit 40 m Rohr (60 cm Durchm.)

III. Gebäude:

Gutshaus, massiv, 12 Zimmer, Pfannendach, Zentralheizung:
Entré, 1 Küche, 1 Bad, 2 WC's, 2 Flure, Bodenraum, Vorrats- u. Kellerräume
- Entré: 1 Truhe, 4 Worpswerder Korbstühle mit Tisch, Kokosläufer
- Flur: 1 Truhe, 1 Gewehrschrank mit Inhalt, 1 gr. Schrank
- Herrenzimmer: Teppich 3 x 4, Bücherschrank, Schreibtisch mit Stuhl, Aktenschrank, Aktentruhe, Bücherständer, Spieltisch, Geldschrank, 3 Sessel, 1 Sofa, 1 Tisch, 2 Hocker, Radio mit Grammophon
- Damenzimmer: 2 Teppiche 3 x 4, 1 Bücherschrank, 1 Schreibtisch mit Stuhl, 1 Nähtisch, 1 Couch, 1 Couchtisch, 2 Sofas, 3 Sessel, 2 Stühle, 1 Schubladenschrank, 1 Truhe, 2 Stehlampen, 1 Blumenkrippe, 1 Flügel (Mahagoni)
- Esszimmer: 1 Ausziehtisch, 10 Rohrstühle, 12 gepolsterte Eichenstühle, 1 Büffet, 1 Anrichte, 1 Schrank, 1 Teewagen. Geschirr u. Silber für 12 Pers. (tägl.); Geschirr, Silber, Gläser usw. für 24 Pers., 1 Nähmaschine, 1 Staubsauger
- Saal: 3 Tische, 8 Sessel, 2 Stühle, 1 Teppich 3 x 4, 1 weißes Fell 2 x 3, 1 Kronleuchter und 6 Wandleuchten

- Schlafzimmer: 2 Betten, 3 Kinderbetten, 1 Schrank, 1 Frisierkommode, 1 Chaiselongue, 1 Läufer, 1 Wickelkommode, 2 Nachttische, 3 Stühle, 1 Waschtisch
- 2 Fremdenzimmer mit je 2 Betten, 1 Schrank, 1 Sofa, 1 Tisch, 4 Stühle, 1 Kommode, 1 Waschtisch, 2 Nachttische, 1 Läufer
- 2 Fremdenzimmer mit je 1 Bett, 1 Nachttisch, 1 Sofa, 1 Schreibtisch, 1 Kommode, 1 Schrank, 1 Waschtisch, 3 Stühle, 1 Läufer
- 1 Fremdenzimmer mit 1 Bett, 1 Schrank, 1 Waschtisch, 1 Tisch, 2 Stühle
- 1 Wirtinzimmer mit Bett, Schrank, Waschtisch, Tisch, 2 Stühlen, 1 Kommode
- 1 Mädchenzimmer mit 2 Betten, 2 Schränke, 2 Waschtische, 2 kl. + 1 gr. Tisch, 4 Stühle, 1 Sofa 2 Kommoden
- Bodenraum u. Kammern: 2 gr. Truhen, Pelzsachen, Betten, 1 gefüllter gr. Wäscheschrank

IV. sonstige Gebäude:

- 7 Insthäuser mit 24 Wohnungen. Alle Gebäude massiv unter verschaltem Pfannendach
- 1 Schmiede mit kompl. Einrichtung
- 1 Stellmacherei, kompl. eingerichtet mit Bandsäge usw.
- 1 Wirtschaftsgebäude mit Hühnerstall, Waschküche, Vorratsräumen
- 1 Speicher ca. 12 x 25 m, 3 Etagen, massives Pfannendach mit Reinigungsanlage u. kompl. Einrichtung
- 1 Viehstall ca. 15 x 60 m, massiv, Pfannendach, mit moderner Inneneinrichtung
- 1 Pferde- Schweine- Kutschstall, Garage, ca 12 x 40 m, massiv, Pfannendach, gut eingerichtet
- 1 Scheune ca. 1.200 qm Fläche, Bretterwände, Teerpappendach
- 1 Scheune ca. 900 qm Fläche, Bretterwände, Teerpappendach
- 1 Leuteviehstall u. Schafstall, Ziegelfachwerk, Teerpappendach

Vorwerk Neuendorf (140 ha):
- 1 Stall, massiv, Pfannendach
- 1 Stall, Ziegelfachwerk, Schindeldach
- 1 Scheune ca. 1.200 qm Fläche, Bretterwände, Teerpappendach
- Das Insthaus Neuendorf ist in obiger Auflistung Insthäuser enthalten!

V. Erntevorräte:

Es ist anzunehmen, dass sich in Paßlack Ende 1944 folgende Erntevorräte befanden:
Ca. 100 Fuder Heu, ca. 250 Fuder Kleegras (je Fuder 30 Ztr.), ca. 600 Fuder Stroh sowie ca. 5.000 Ztr. gedroschenes und ungedroschenes Getreide.

VI. Anlagen:

- Elektr. Licht- und Kraftanlage in sämtlichen Wohn- und Wirtschaftsräumen
- Wasserversorgungsanlagen für Haus- und Wirtschaftsgebäude
- ca. 5.000 lfd. m Weidezäune

VII. Bodenbeschreibung:
(1 preuß. Morgen = 25,53 a)

- 1.200 Morgen Acker, systematisch drainiert, gut und mittel bis schwerer Boden
- 100 Morgen Wiese, Mineralwiese, 350 Morgen Weidegärten, sehr gut Boden
- 10 Morgen Fichtenwald, 40-jähr. guter Bestand, 20 Morgen Erlenwald, 20-jähr. guter Bestand
- 5 Morgen Wasser, Teiche und Gräben, 5 Morgen Obst- und Gemüsegärten
- 10 Morgen Wege, Hofstelle, Unland

(zusammengestellt von Gisela von der Groeben, 12.08.1948)

Landkarte „Nord-Ostpreußens Mitte“

Im Berliner Kleinverlag BLOCHPLAN, der sich nun schon seit einigen Jahren erfolgreich auf Stadtpläne und Landkarten des heute zu Russland gehörenden Nordteils Ostpreußens spezialisiert hat, ist wieder eine neue detaillierte Landkarte erschienen.
Die aktuelle Karte „Nord-Ostpreußens Mitte“ zeigt im bewährten detaillierten Maßstab 1:100.000 den Bereich zwischen Königsberg im Westen, Labiau im Norden, Insterburg im Osten und der heutigen polnischen Grenze im Süden. Darin enthalten ist auch das Umfeld der Städte Tapiau, Wehlau, Labiau, Pr. Eylau, Friedland, Gerdauen und Nordenburg.
Die Karte zeigt somit fast den ganzen Verlauf des Pregels zwischen seiner Entstehung als Zusammenfluss von Inster und Angerapp und der Stadt Königsberg nebst der Deime als in das Kurische Haff mündender Pregelarm.

Die Karte enthält ALLE in diesem Gebiet vor 1945 vorhandenen Orte und Wohnplätze (darunter zahlreiche Förstereien mit eigenem Wohnplatzstatus), die jeweils mit ihrem historischen Namen, dem ggf. in den Dreißigerjahren germanisierten Namen und – wenn heute noch vorhanden – mit den aktuellen Namen in kyrillischer Schrift und lateinischer Umschrift bezeichnet werden.

Von den hier einst vorhandenen ca. 1.700 Orten und Wohnplätzen sind heute nur noch ca. 700 existent - darunter allerdings auch viele in denen kaum noch Vorkriegsbebauung zu finden ist. Zur besseren Orientierung sind neben den Straßen und nur zum Teil befahrbaren Wegen noch die aktuellen aber auch die stillgelegten Eisenbahnstrecken und die Kreisgrenzen von 1937 dargestellt.

Beim Kreistreffen in Nienburg werden wir einige Karten zum Preis von € 8,95 anbieten.
Bestellungen sind möglich unter
Tel.: 030-449 53 39 oder
info@blochplan.de.

Ausschnitt verkleinert
aus der Karte
um Friedland/Domnau.

Unsere Heimatkreisgemeinschaft

Liebe Mitglieder der HKG und Leser von UB,

Im nächsten Jahr ist turnusmäßig wieder der Erweiterte Vorstand für unsere Kreisgemeinschaft zu wählen. Bisher hatten wir 10 Mitglieder, in anderen Kreisgemeinschaften nannte man dies noch Kreistag mit weit mehr Mitgliedern.

Bei unserer nächsten Vorstandssitzung vor dem Kreistreffen in Nienburg am 05. Sept. werden wir unsere Satzung wohl dahin ändern müssen, dass der Umfang des Erweiterten Vorstandes erneut reduziert wird.

Die notwendige Arbeit des Vorstands – wie Ausgabe von UB, Familiennachrichten, Kassenführung, Heimatstube und Familienforschung - wird noch von immer weniger und immer älteren Aktiven getragen.

Bevor also der Kreis derjenigen, die aktiv noch eine Weile mitarbeiten wollen und können, noch kleiner wird, bemühen wir uns, den einen oder anderen Unentdeckten unter unseren Heimatfreunden und deren Nachkommen zu suchen und zu finden.

Bitte scheuen Sie sich nicht, jemanden aus der Vorstandschaft (siehe Impressum) anzurufen oder anzuschreiben, wenn Sie dazu einen Vorschlag oder ein Angebot haben.

Überraschende Ausfälle und der Rückzug der bisher als „Nachrücker“ Nominierten haben unsere instabile Situation gezeigt. Andere Kreisgemeinschaften suchen bereits über die Preußische Allgemeine Zeitung (PAZ) nach jüngeren Mitarbeitern z. B. für ihr Heimatblatt.

Mit großem Optimismus wollen wir weiter durchhalten und solange wie möglich auch „Unser Bartenstein“ an alle Heimatfreunde und deren Nachkommen verteilen können.

Der Vorstand der
Heimatkreisgemeinschaft
Bartenstein

Leserbrief an eine Lokalzeitung

Das Vokalensemble „Legende“ gab einen mit Applaus bedachten Liederabend in der Bad Mergentheimer Wandelhalle. Der Bericht darüber erwähnt, der Chor komme aus Kaliningrad. Erst später wird im Text hinzugefügt, es handle sich um das „ehemalige Königsberg“.
Warum so verschämt? Man kann es mit der reichlich strapazierten politischen Korrektheit ja auch zu weit treiben.
Königsberg war bis zum Kriegsende die Hauptstadt der Provinz Ostpreußen (372 164 Einwohner) und ist nun die Hauptstadt des russisch gewordenen Teils der Provinz. Königsberg ist die Stadt eines Immanuel Kant, eines E. T. A. Hoffmann, eines Lovis Corinth, eines Simon Dach, einer Käthe Kollwitz. (Die Liste kann fortgesetzt werden.)
Die heutigen Bewohner der Stadt sprechen sehr entspannt von ‚Königsberg‘ und vermerken mit leisem Befremden, dass ihre deutschen Gesprächspartner unentwegt nur von Kaliningrad reden. Die Erinnerung an diesen Namensgeber mit seiner stalinistischen Geschichte wird allmählich als peinlich empfunden. Es gibt in Königsberg ein Deutsch-Russisches Haus, dessen Ausstellungen über die Jahrhunderte währende deutsche Geschichte von den russischen Bewohnern gern besucht werden. Der

Dom, in dem der Chor auch schon auftrat, wurde mit Hilfe deutscher Spenden wieder aufgebaut. Aus Ostpreußen Vertriebene und andere Deutsche stehen in reger Verbindung mit Institutionen der Stadt. Sie bauen im Bewusstsein der großen Geschichte dieser Stadt und im Bemühen um ihre Zukunft wahrlich Brücken.

Rosemarie Krieger
geboren in Königsberg / Pr.
Zeppelinstraße 10
Bad Mergentheim
Tel.: 07931 - 2455

Leserbrief zu „Zerbombte Städte“

(F.A.Z. vom 8. Mai 2015, Seite 7)

Hier fehlt etwas!
Dies ist nicht der Versuch, Gebietsveränderungen rückgängig zu machen, sondern ein Hinweis darauf, wo bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs die Grenzen des Deutschen Reiches verliefen.
Das Schaubild, das den Anteil der Wohnungstotalzerstörung deutscher Städte mit mehr als 20 000 Einwohnern am Ende des Zweiten Weltkrieges zeigt, gibt nur jene Städte an, die heute in Deutschland liegen. Gewiss wurden West- und Mitteldeutschland besonders stark durch Bombenangriffe verheert, aber auch Orte in Pommern, Schlesien und Ost- und Westpreußen waren Ziele der alliierten Bomber. Ein Beispiel: Königsberg, die Hauptstadt der Provinz Ostpreußen mit immerhin 372 164 Einwohnern, erlebte im August 1944 zwei nächtliche Angriffe britischer Bomber. Die gesamte Innenstadt wurde dabei vernichtet, in ihr Wohnstraßen, Geschäftsstraßen und Speicher, rund 200 000 Menschen wurden obdachlos. (Angaben nach Fritz Gause, Königsberg in Preußen)
Das erwähnte Schaubild nennt diese damals deutsche Stadt nicht.

Rosemarie Krieger

Einladung zum Kreistreffen 2015

Schon wieder ist ein Jahr vergangen, und wir wollen uns am Sonnabend, dem 05. September, wieder zum jährlichen Kreistreffen in Nienburg im Hotel „Zur Krone“ (Verdener Landstraße 245) einfinden.

Als Programm werden wir uns an die Erfahrungen der letzten Jahre halten und überwiegend Zeit und Gelegenheit zum Austausch von Erinnerungen und Erfahrungen geben.

Wie üblich legen wir um 09:30 Uhr an den Gedenksteinen bei den Berufsbildenden Schulen (Berliner Ring 45) in einer kurzen Feier einen Kranz nieder. Von 10:00 – 12:00 Uhr besteht wieder Gelegenheit zum Stöbern in der Heimatstube (Verdener Straße 24), betreut von Manfred Eckert. Nach dem Mittagessen wird der Vorstand über Aktuelles berichten, anstehende Fragen beantworten und Anregungen entgegennehmen, und es werden Bild- und Filmvorführungen von den zurückliegenden Fahrten in die Heimat angeboten. Über seine langjährige Tätigkeit in Königsberg als evangelischer Propst für die Oblast Kaliningrad wird Propst Erhard Wolfram – oder seine Frau Luise – uns sicherlich viel Interessantes berichten. Natürlich werden wir auch vom Freundeskreis Bartoszyce in Nienburg über die aktuellen Aktivitäten beim Schüleraustausch erfahren, und Hans-Gerhard Steinke wird den Interessierten gerne den Entwurf des Bildbandes „Gang durch Bartenstein“ präsentieren.

Wir werden mit Optimismus wieder den großen Saal in der „Krone“ benutzen, auch wenn unser Versuch, die Gerdauener und Pr. Eylauer an unsere Nachbartische zu bitten, bisher gescheitert ist. Wir stellen immer wieder fest, dass es immer noch „Vertriebene“ gibt, die vor lauter Arbeit in den letzten 70 Jahren nichts von uns erfahren haben. Geben wir uns also noch einen Ruck, und jeder, der noch kann, sollte die Gelegenheit nutzen, dabei zu sein. Werben Sie bitte auch unter den Ihnen bekannten Heimatfreunden für die Teilnahme an diesem Treffen!

Am Vortag wird ab 16:00 Uhr im Hotel „Zur Krone“ wieder unsere jährliche Vorstandssitzung stattfinden. Interessenten können daran teilnehmen, da diese Sitzungen öffentlich sind und wir unsere Sorgen gerne auch an einen größeren Personenkreis weitergeben.

Also auf ein Wiedersehen am 05. September in Nienburg!

Ostpreußenlied

Sie sagen all, du bist nicht schön,
mein trautes Heimatland,
du trägst nicht stolze Bergeshöh‘n,
nicht rebengrün Gewand,
in deinen Lüften rauscht kein Aar,
es grüßt kein Palmenbaum:
Doch glänzt der Vorzeit Träne klar
an deiner Küste Saum.

Und gibst dem König auch kein Erz,
nicht Purpur, Diamant,
klopft in dir doch das treueste Herz
fürs heil‘ge Vaterland.

Zum Kampfe lieferst du das Ross,
wohl Tonnen Goldes wert,
und Männern, stark zum Tross,
die kräft‘ge Faust zum Schwert.

Und wenn ich träumend dann durchgeh
die düst‘re Tannennacht
und hoch die mächt‘gen Eichen seh
in königlicher Pracht,
wenn rings erschallt am Memelstrand
der Nachtigallen Lied,
und ob dem fernen Dünenstrand
die weiße Möwe zieht:

Dann überkommt mich solche Lust,
dass ich‘s nicht sagen kann,
ich sing ein Lied aus voller Brust,
schlag froh die Saiten an!
Und trägst du auch nur schlicht Gewand
und keine stolzen Höh‘n:
Ostpreußen hoch! Mein Heimatland,
wie bist du wunderschön!

Johanna Ambrosius
(1854 - 1939)

Berichte - Impressionen - Erzähltes - Verschiedenes

Rosemarie Krieger stellt unseren Lesern die Biografie einer ihrer Schulkameradinnen vor:

Gabriele Weindich, O Fortuna …

Autobiografische Notizen
NORA Verlagsgemeinschaft, 2003
ISBN 978-3-86557-158-8

Als Tochter des Dentisten Lothar Erdmann wuchs Gabriele in eine behütete, fröhliche Kindheit hinein, ging in Bartenstein zur Volksschule und zur Oberschule für Jungen, sang mit Begeisterung in der Singschar des Jungvolks, genoss die Sommer bei den Großeltern und an der Ostsee.
Im Herbst 1944 brachte sich ihre Mutter mit den zwei Kindern bei Verwandten in Neuruppin in Sicherheit. Seither ist dieser Landstrich ihre Heimat. Sie fanden bei freundlichen Menschen Hilfe, aber Hunger, Sorgen und allgemeiner Mangel machten das Leben schwer. Die tapfere Mutter verdiente ein wenig mit Näherei. Der Vater kam nach zwei Jahren aus russischer Gefangenschaft, aber die in Bartenstein so glückliche Ehe der Eltern zerbrach. Lothar Erdmann gab schließlich auf und setzte seinem Leben selbst ein Ende.
Krankheit und Schwäche zwangen Gabriele, die Schule vor dem Abitur zu verlassen. Der Traum von einem Musikstudium war ausgeträumt. Sie ließ sich zur Neulehrerin ausbilden, aber das war nur das höchstens Zweitbeste. Sie wollte doch ganz und gar der Musik leben! Deshalb begann sie 1951 das Studium an der Hochschule für Musik - und war in ihrem Element! Sie sang und musizierte, schloss sich Chören an und gründete und leitete neue, suchte und fand Freunde, verständnisvolle Lehrer und Förderer, knüpfte hilfreiche und anregende Verbindungen, nahm wissbegierig und begeistert am kulturellen Leben in vollen Zügen teil. Ihr Mann Jupp bekam die Stelle eines Spielleiters in Stralsund, dann zogen sie mit Tochter Urte nach Brandenburg.
Im Sommer machte die Familie Autoreisen in jene Länder, die ihnen damals offen standen, besonders gern nach Ungarn und an das Schwarze Meer.
Wie schon in Bartenstein blieb der Autorin das politisch beherrschte Ganze eher gleichgültig. Gut war, was ihr musikalisches Streben förderte, gut war, wer gute Musik machte, mit schönen Stimmen und einem vielseitigen Repertoire schöne Chöre belebte. Aber obwohl weder Arbeiter- noch Bauernkind, erkämpfte sie sich die Mitgliedschaft in der SED, „aus selbstverständlicher und voller Überzeugung“.
Nach so manchem Umzug konnte die Familie wirklich Wurzeln schlagen: In

Neustrelitz arbeitete die Autorin in ihrer Singakademie, ihr Mann wurde der langjährige Intendant des Theaters. Hier bauten sie ihr Haus - ein Abenteuer der Finanzierung, der Planung, der Materialbeschaffung, gemeistert mit Hilfe guter Freunde.
Ironie des Schicksals? Die dem Wort und der Musik verschworenen Großeltern bekommen eine gehörlose Enkelin. Wie alle in der Familie findet Saskia im Herzen und im Haus der Großeltern einen guten Platz.
„Die Nachwendejahre verunsicherten uns und unsere Freunde.“ Hoffnungen und Ernüchterung, hemmende Vorurteile auf beiden Seiten, Perspektivlosigkeit. Ihr Mann Jupp gibt, nicht nur wegen gesundheitlicher Probleme, seinen Posten als Theaterintendant auf, die Autorin verliert ihre Arbeit in der Singakademie. Aber sie singt und dirigiert weiter. Endlich ist Zeit zum Lesen, Hermann Kant wird einer ihrer Lieblingsautoren und guter Freund. Bei einem Ostpreußentreffen lernt sie Mitglieder der Bartensteiner Deutschen Minderheit kennen und kann der Tanzgruppe Saga mit Rat und Tat helfen. Klassentreffen bringen die alten Klassenkameraden aus Bartenstein wieder zusammen.
Die Autorin schreibt munter und spontan, manchmal auch nachdenklich. Manch leichtes Wort übergeht das Schwere, Entbehrungsreiche und Bedrückende dieser Jahre. Die leidenschaftliche Freude am künstlerischen Schaffen überstrahlt alles.

Aus der oben vorgestellten Biografie:

Mein Elternhaus - Bartenstein

Das große Haus in der Königsberger Straße 12, eine ehemalige Brauerei, gehörte einer Familie Engelbrecht. Wir bewohnten die obere Etage, in die eine im rechten Bogen gebaute Treppe führte. Schon stand man vor dem Wartezimmer. Links davon, auf dem quadratischen Flur, war das Patienten-Klo platziert, das ständig besetzt war.
Rechts vom Treppenende kam man durch eine grüne Glastür in den schmalen Flur unserer Wohnung. Im großen Wohnzimmer stand ein hoher Ofen. Die Fensterbretter aus weißem Marmor gefielen mir besonders gut. Durch eine Flügeltür kam man in Vaters Herrenzimmer. Fünf große Zimmer, dazu die Praxis mit Wartezimmer und Labor, eine große Küche mit geräumiger Speisekammer und ein Bad waren unser Zuhause.
In der Nebenwohnung lebten die Eheleute Burnus mit ihrer alten bettlägerigen Oma. Herr Burnus war Schornsteinfegermeister. Nette Leute. Ich besuchte sie gern. Oft saß ich bei der Oma am Bett und erzählte ihr schnurrige Geschichten. Alle Zimmer, Kammern und Winkel dieses Hauses kannte ich.
Meine Spielgefährten fand ich in der Allestraße. Die stattliche Vorderfront des Hauses, in dem wir wohnten, gehörte zur Geschäftsstraße. Der andere Teil zog sich den Berg hinunter, angrenzend an eine Holperpflasterstraße und einen gepflasterten Fußweg, hin zur Alle. Der Fluss lag tiefer als die Straße. Eine breite Böschung säumte sein Ufer. Oberhalb begrenzten eine Hecke und viele Vogelbeerbäume den Spazierweg zum Stadtwald über die Fleischerbrücke.
In dem angebauten Teil unseres Wohnhauses waren Arbeiterwohnungen untergebracht. Dort fand ich meine Freundin Hilde Kalchert, die älter als ich mit ihren Eltern und Schwester Gertrud in einer dieser Wohnungen lebte. Es gab da zwei Etagen mit vielen Wohnungen, die jeweils aus einem Zimmer und einer kleinen Küche bestanden. Auf jeder Etage war ein Klo. Es war eine andere Welt, die ich dort entdeckt hatte, mit sehr freundlichen Leuten. Die meisten von ihnen muss ich wohl besucht haben, denn mir sind etliche Wohnungen genau in Erinnerung. Auch, dass es dort weiße Butter zu essen gab - bei uns sah sie gelb aus - dass die Wäsche auf einer Leine im Zimmer hing, quer gespannt über Ehebetten und Couch am Fußende. Die Schlafstätten mussten für die Familie ausreichen. Mehr Platz war nicht da. In den kleinen Küchen saßen die Familien dicht gedrängt um einen schmalen Tisch. Oft gab es Kartoffelkeilchen mit Speck- und Zwiebelsoße, Pellkartoffeln mit Quark oder Heringen. Für mich waren das alles leckere Gerichte, die ich mitessen durfte. An Fleischgerichte kann ich mich nicht erinnern.

Meine Familie Erdmann.

Parallel zur Alle standen einige kleine, armselige Häuschen aneinander. Wieder gab es nur eine Stube, eine Küche, eng, niedrig. Die Treppenstufen glichen Hühnerleitern. In einer dieser Hütten wohnte meine Freundin Ruth Mathias, ein liebes, fleißiges Mädchen, mit Bruder Werner und Oma. An Eltern kann ich mich nicht erinnern.
Es gab an der Alle noch ein größeres Mietshaus. Hier hatte jede Familie eineinhalb Zimmer und Küche. Dort wohnte Freundin Waltraud Rohde mit der Schwester und ihren Eltern. Der Vater war Bierfahrer, hatte also Arbeit. Der Familie ging es offenbar besser.
Zurückgebaut hinter den armseligen Häuschen stand der Eulenturm. Dort lebten die Ärmsten der Armen. Die Kinder trugen auch im Winter nur dünne Kleidungsstücke und meistens keine Unterwäsche. Schimpfkanonaden und Geschrei waren weit zu hören, wenn die betrunkenen Familienväter in ihre Kammern heimkehrten.
Wir Kinder tollten an jedem Nachmittag an der Alle herum. Unser Treffpunkt war eine Litfaßsäule. Gleichzeitig sprangen mehrere auf den unteren Absatz der Säule, hielten sich an den Händen fest und liefen im Kreis.
Ein kaputter Zaun sorgte durch die fehlenden Lattenspitzen für Sitzgelegenheiten. Dort wurde plachandert und gesungen, stundenlang.

Gabriele Weindich
Parkstraße 35, 17235 Neustrelitz

Zahnschmerzen

Der erste Besuch beim Zahnarzt. Auch das gehört zur Kindheit in Bartenstein.
Milchzähne eines Kindes fallen aus, wenn es eingeschult wird. Wenn sie wackeln, hilft man selbst etwas nach, weil es ein bißchen weh tut.
Mit den bleibenden Zähnen ist es etwas anders. Da hilft kein Jammern, kein Pusten, kein Trost von der Mutter. Da heißt es nur: „geh zum Zahnarzt“. Und das ohne Beistand, ohne Trost – klare Ansage! Unser Zahnarzt, Dentist Erdmann, wohnte in der Königsberger Straße. Also wurde aller Mut zusammengefasst, und ich ging nach der Schule hin. Einen Termin zu verabreden, war damals nicht üblich. Die Tür zum Wartezimmer öffnete ich vorsichtig und spähte hinein. Kein Patient war zu sehen. Große, mit braunem Leder bezogene Stühle standen an den Wänden. – Respekteinflößend. – Plötzlich waren meine Zahnschmerzen fort. Mich überkam eine große Übelkeit. Also aufstehen, raus aus dem Zimmer, aus dem Haus und im Laufschritt nach Hause. – Da reißt mein Erinnerungsfaden! Wie die Geschichte mit dem Zahn ausging? Ich weiß es heute nicht mehr.

Herta Wackernah, geb. Kinder
Bremen Tel. 0421-571347

Kirche in Auglitten

Hier gibt es noch die Reste einer ordenszeitlichen Kirche. Es handelt sich um einen chorlosen Backsteinbau in schöner Lage auf einem Geländevorsprung über der Alle. Die Kirche wurde nach 1450 gebaut. Als ein Blitz 1702 den Turm zerstörte, ersetzte man ihn durch einen mit Holz verschalten Aufsatz.
Diesen Turm gibt es nicht mehr. Möglicherweise wurde er noch in den Kampfhandlungen des 2. Weltkriegs zerstört. Heute ist die ganze Kirche im fortgeschrittenen Verfall begriffen, das Dach existiert nicht mehr, im Innern wachsen Bäume und Sträucher in den Himmel. Nur die Kirchenaußenwände und der Ostgiebel stehen noch.
In wesentlich besserem Zustand befindet sich dagegen das Pfarrhaus, das bis heute unversehrt blieb.
Nun schreibt uns Frau Christel Jopp – Halling:
Vor sehr langer Zeit war in „Unser Bartenstein“ ein Altarbild der Kirche in Auglitten. An dieser Kirche war mein Großvater, Fritz Müller, fast 40 Jahre lang Pfarrer. Er hat dort seine sechs Kinder über dem Taufstein getauft, den Herr Murach nach dem Krieg aus der Kirchenruine gerettet hat.
Genau an dem Tag, als ich gerade mit einer Gruppe von Friedländern dort angekommen war, hat Herr Murach den Taufstein in die Friedländer St.-Georgs-Kirche bringen lassen.
Mein Großvater hat in Auglitten nicht nur das Pfarramt verwaltet, sondern auch das „Pfarrland“ bewirtschaftet. So waren wir als kleine Kinder sehr gern dort. Es gab einen schönen Garten und ein Pferdefuhrwerk. Wir konnten in der Alle baden, als das Kraftwerk noch nicht gebaut war.
Mein Großvater ist an der Auglitter Kirche 1941 von meinem Vater, Pfarrer Alfred Halling, beerdigt worden.
Herzliche Grüße
Christel Halling

PS: Falls meine Angaben über die Kirche, die ich dem Internet entnommen habe, nicht ganz zutreffend sind, bitte korrigieren.
Herzlichst Ilse Markert
Tel. 07903 / 7248

Berichte - Impressionen - Erzähltes - Verschiedenes

Die Erben von Heinz Stamm, einem gebürtigen Bartensteiner, überließen dessen Erinnerungen und Bilder der Heimatkreisgemeinschaft. Wir danken herzlich dafür und wollen etwas aus dem reichen Schatz der Texte und Bilder in loser Folge in „Unser Bartenstein“ veröffentlichen.

Die Schriftleitung

Heute also Heinz Stamms Bericht über zwei der Wohnungen, die die Familie des Schusters Stamm in Bartenstein bewohnte.

In dem Eckhaus zur Königsberger Straße mit dem Barockgiebel wohnte die Familie Stamm bis 1931.

Unsere Wohnungen

Meinen ersten Schrei habe ich am 2. Juli 1919 in der Königsberger Straße 32 von mir gegeben. Weil die Wohnung an der Alle zu klein war, ist Mutter öfter bei der Stadt vorstellig geworden. Schließlich bekam sie eine Wohnung am Markt 1. Dort wohnten wir in einem vielhundertjährigen Haus, das noch aus der Ordenszeit stammte. Ecke Königsberger Straße war der Kaufladen „Colonialwaren & Destillation“ Kretschmann, Nachf. Fixson“. Der Eingang zu unserer Wohnung war in der Königsberger Straße neben dem Fleischermeister Grudde. Gleich vorne rechts ein kleiner Laden, in dem Arthur Prieske Fahrräder, Batterien, Blechspielzeug und Elektromaterial verkaufte. Der Flur führte zu einem Hof, der immer nach Pferden roch. In einem Schuppen dahinter hatte Herr Prieske eine Art Lager. Wenn er nicht da war, schlichen sich meine Brüder hinauf, um dort herumzustöbern, wobei sie mich notgedrungen mitnahmen. Wir mussten aufpassen, dass wir nicht durch die jahrhundertealten morschen Decken fielen. Über steile Treppen gelangte man in die oberen Stockwerke, vorbei an gedrechseltem Geländer und Paneelen. Ganz oben, fast unter dem Dach, war unser Zuhause, das wir über verwinkelte Eckchen und Nischen erreichten. Das Wohnzimmer lag auf der Seite zum Markt, während die Küche ein Fensterchen zum Hof hatte, der zwischen dem Nachbargrundstück der Geschwister Passarge eine Mauer hatte. Auf derselben Etage hatte noch die Familie Költsch (eine Tochter von Fixsons) ihre Wohnung. Mutter und die Frau Költsch waren sich leider nicht grün, entweder wegen dem Petroleumlicht auf dem Flur, für das beide Parteien zu sorgen hatten, oder wegen der Lucht, wo die Wäsche getrocknet wurde. Vater und der Herr Költsch hielten sich wohlweislich heraus, da sie unten in der Kneipe verkehrten..

Meine Brüder waren neun bzw. elf Jahre älter als ich. Sie gehörten fast einer anderen Welt an, wie ich meinte. Wenn sie mit den anderen Jungen vom Markt und mit den Söhnen von Fixsons waghalsig über die Nachbardächer krochen, um den dort in Scharen nistenden Tauben den Garaus zu machen, mussten sie mich im Schlepptau mitnehmen. Dann sollte ich aufpassen und sie warnen, damit sie ihre gefährlichen Spiele über die Nachbardächer fortsetzen konnten. Aus der einen Dachluke raus und in die andere wieder rein.

Da unser Haus uralt war, hatten wir noch keine Elektrizität. Außer dem vorsintflutlichen Gasherd mit Gummischläuchen war Petroleum für unsere Beleuchtung zuständig, wenn wir der Sparsamkeit halber nicht zu Kerzen griffen.

Das Wohnzimmer war ein Schlauch mit einem Fenster zum Markt, das uns die schönste Aussicht bescherte. Durch einen düsteren Flur und an einem Plumpsklo vorbei gelangte man ins gutbürgerlich eingerichtete Wohnzimmer. Gleich vorne links ein Kachelofen, an dem sich die Kinderecke befand. Ein Stück weiter stand das Prunkstück meiner Eltern, ein Vertiko, wunderschön gemasert und poliert, mit vielen gedrechselten Säulen und Messingbeschlägen. Hinter den Türen hortete Mutter ihre Haushaltswäsche und Brautausstattungen aus dem Jahr 1911.

Ein weiteres Stück Möbel ist eine Chaiselongue, von uns nur Schäslong genannt. Bestimmt hatte Mutter dieses Stück von einer Dame geerbt, bei der sie „reingemacht“ hatte. Ein großer Esstisch mit vier rohrgeflochtenen Stühlen war unser Mittelpunkt. Das große Ehebett diente meinen Eltern und mir als Schlafstatt. Mein Platz war das Fußende, was mir nicht behagte. Meine älteren Brüder hatten ihre Schlafstätte in der Küche, zusammen in der anderen Hälfte des Ehebetts. Als Willy aus dem Haus ging, durfte ich zu meinem Bruder Alfred in die Küche umziehen.

Da Mutter sehr kirchlich eingestellt war, hingen mehrere fromme Bilder und Sprüche an den Wänden des Wohnzimmers. Ein Bild über dem Ehebett zeigte ein kleines Kind, das in der dunklen Nacht über einen Baumstamm ging, der quer über einen reißenden Fluss gelegt war. Darüber schwebt ein weiß gekleideter Engel, der schützend seine Hand über das nachtwandelnde Kind hält. An der Wand über dem Tisch hing ein auf Stramin wunderschön gestickter Bibelvers, der später mein Konfirmationsspruch war: „Sei getreu bis in den Tod, so will ich dir die Krone des ewigen Lebens schenken.“

Wir ziehen in die Feldstraße (später Memelstraße).

Als wir im Frühjahr 1931 vom Markt in die Feldstraße (später Memelstraße) zogen, schienen wir die ersten zu sein. Lange genug war meine Mutter dem Magistrat der Stadt die Türen deswegen

Links im Parterre des neuen Hauses in der Memelstraße wohnte Familie Stamm ab 1931 (Aufnahme ca. 1990)

eingelaufen, um eine der stadteigenen Wohnungen zu erhalten. Damals waren wir fünf Personen, der an TBC erkrankte Vater, meine Mutter, meine Brüder Alfred und Werner und ich.

Die Wohnungen in den beiden Häusern waren für die damalige Zeit äußerst fortschrittlich, denn sie besaßen eine eigene Toilette und eine Diele. Die Küche hatte einen gemauerten Herd, während im Wohnzimmer und im Schlafzimmer hohe Kachelöfen standen. Und noch etwas, was wir nicht kannten: Von der Küche aus war eine Speisekammer zu erreichen. Dazu ein großer Kellerraum. Ich frage mich heute noch, wie Mutter es damals zur Wohnung geschafft hat, wahrlich eine Meisterleistung.

Mutter hatte von einer Dame einige Möbelstücke geerbt, die nun die „Diele" füllten. Damals waren es für mich nur Schränke mit Türen und Schubladen, wo Mutter ihre „feinen" Sachen verwahrte. Aus heutiger Sicht bestanden die Stücke aus Kirsch- oder Birnbaumholz mit schönen Messingbeschlägen und Verschnörkelungen aus der Zeit zwischen Biedermeier und Jugendstil. Ich erinnere mich an die anderen, viel einfacheren Möbelstücke, die auch schon ihre Jahre auf dem Buckel hatten.

Im Laufe der nächsten Wochen trafen auch die anderen Bewohner der beiden sich gegenüber liegenden Häuser ein. Mit ihnen viele Kinder, mit denen wir zusammen auf dem noch unfertigen Gelände spielten, sangen und Dummheiten machten. Die Rückseite hatte einen schiefen Bretterzaun, der die Grenze zu den Grundstücken der Mockerau war. Mit den Kindern der Mockerau hatten wir nicht viel im Sinn, jedoch die Jungen, die von Horst Koppenhagen angeführt wurden, lieferten uns so manches Scharmützel.

Wir wohnten mit Mohnkes und ihren Kindern im Parterre, über uns hatten der Dachdeckermeister Blank und Lindemanns ihre Wohnungen. Ganz oben unter dem Dach wohnten Zolleks (oder so ähnlich). Die andere Seite des Hauses hatte die gleiche Einteilung. Dort wohnten Schuhmacher Kalanke, Pilgers, Brühns und Alsguths. Alle außer Lindemanns hatten Kinder.

Zwischen beiden Häusern befand sich eine ungenutzte Fläche, die unser Spielplatz war, und wo wir uns trafen. Meiner Mutter schien es zu schade, dass die große Fläche ungenutzt war. Sie pflanzte dort Gemüse und hatte Mühe, uns Kinder davon fernzuhalten. Später nahm die Stadt als Eigentümer die Idee auf, zäunte den Platz ein und wies jedem Bewohner einen Platz zu, auf dem er Gemüse anbauen durfte. Meine Mutter ging noch weiter und eignete sich auf der Rückseite des Hauses ein Stückchen Land an, das sie auf ihre gewohnte Weise ausnützte und der Volkswirtschaft zuführen konnte.

„Stell dich nich so an!"

Damals gab es weder Penicillin noch Antibiotica, weder Computertomographie noch Ultraschalluntersuchungen. Wer krank wurde, musste seine Heilung auf anderen Wegen suchen.

Von denen will ich erinnernd erzählen, und zwar aus der Sicht des Kindes, das ich damals in Ostpreußen ja noch war. Wir Kinder hatten den Eindruck, dass die zuständigen Erwachsenen unsere Wehwehchen nicht so und auf die Weise ernst nahmen, wie wir uns das wünschten. Man spielte unsere Leiden herunter, man ließ sie gar nicht erst zu einem Fall werden, der uns besondere Schonung, Zuwendung und eine erhoffte Sonderkost einbrachte. „I geh, geh! Stell dich nich so an!"

Um uns gar nicht erst auf den Gedanken zu bringen, es könnte sich um eine richtige, wichtige Krankheit handeln, maß man das Fieber meist nicht mit dem Thermometer, sondern durch Hand-auf-die-Stirn-legen, und je nach der Wärme der aufgelegten Hand hatte das Kind dann „ein bisschen Temperatur" - aber nichts Ernstes, oder es war alles in Ordnung, und wir wurden zum Spielen entlassen oder in die Schule geschickt. Manche Blessuren nahm man als spielendes Kind als selbstverständlich in Kauf. Im Sommer hatten wir meistens aufgeschlagene Knie, aber diese Wunden verlangten höchstens ein Pflaster. Als einem Kind im Konfitürengeschäft von Arthur Gaidies in der Rastenburger Straße ein geschenktes Glasbonbon im Halse stecken blieb, wurde es einfach auf den Kopf gestellt, an den Beinen geschüttelt und auf den Rücken geklopft, bis das Bonbon wieder zum Vorschein kam. Danach allerdings klopfte der Vater die Bonbons mit einem Hämmerchen in ungefährliche Stücke.

Wie alle anderen brachten wir die üblichen Kinderkrankheiten nach Hause, Masern, Scharlach und Windpocken. Dann allerdings wurde um den Besuch des Hausarztes gebeten. Und er kam auch - warum hieß er schließlich Hausarzt? Seine Verordnungen blieben moderat und verlangten von den Pflegenden keinen außergewöhnlichen Einsatz, sondern der Herr Doktor ordnete unaufgeregt Bettruhe an, leichte Kost, die eine oder andere Salbe oder Tablette - und die bewährten Hausmittel!

Diese Hausmittel mochten wir gar nicht, denn sie waren meist mit Unannehmlichkeiten verbunden. Bei Fieber bekamen wir Wadenwickel. Die gingen ja noch, aber ein Brustwickel mit eiskalten Handtüchern forderte den so Belästigten zu Protestgeschrei heraus. Wir wussten zwar aus Erfahrung, dass alle diese Maßnahmen nicht wirklich weh taten und auch nicht bedrohlich waren, aber es gehörte zum Ritual, dass wir uns vor und während der Behandlung fürchterlich anstellten. Damit wurde die Behandlung nicht verhindert (das wussten wir auch), aber ein bisschen Rache hatten wir genommen und denen, die uns da therapeutisch belästigten, nach unseren bescheidenen Möglichkeiten Scherereien bereitet.

Alle Hausmittel und ihr Einsatz waren mit solchen Unannehmlichkeiten verbunden. Statt dass wir, reichlich versorgt mit Saftwasser, Keksen, Obst und Büchern, im warmen Bett den Krankenstand genießen durften, mussten wir mit Salbeitee gurgeln, Schafgarbentee trinken, bekamen Gänseschmalz auf die Brust gestrichen und kratzige Wollsocken um den Hals gewickelt, schluckten bei Husten Zwiebelsaft mit Kandiszucker, mussten dichtverhüllt Kamillendampf inhalieren und durften uns bei Windpocken oder Masern nicht mal kratzen. Eitrige Finger wurden in warmem Seifenwasser geschwenkt, stundenlang, so kam es uns wenigstens vor. Bauchschmerzen wurden mit dem Heizkissen, einer Wärmflasche oder einem „Kruckchen" erledigt.

Bei Blasenkatarrh wurden wir in Decken eingemummelt auf einen Nachttopf mit heißem Kamillentee gesetzt. Wenn wir dann schließlich aufstehen durften, hatten wir einen Dubs wie ein junger Pavian.

Und immer dieser Lebertran! Von dem versprachen sich die Erwachsenen wahre Wunderdinge. („Oder möchtest du einen Puckel bekommen wie Frau Malinas Annchen? - Na, siehst du. Mund auf!") Es gab auch eine Lebertranemulsion, die etwas weniger scheußlich schmeckte, aber allgemein herrschte die Überzeugung, dass eine Arznei umso wirksamer sei, je widerlicher, bitterer oder saurer sie schmeckte. Wenn wir aufbegehrten und wenigstens Zucker in den grässlichen Tee verlangten, wurden wir beschieden: „Bitterer Mund ist dem Magen gesund." Oder eben „Saurer Mund", wenn uns vor Säure die Zähne pelzig wurden.

Hinter all diesen ziemlich brachialen Heilmethoden steckte die Erfahrung, dass Kinder so rasch wie möglich gesund werden, wenn sie merken, das Kranksein mit Scherereien verbunden ist.

Es hatte auch etwas zu tun mit der in Elternkreisen geltenden Maxime, dass man die Kinder nur ja nicht verwöhnen dürfe.

Dabei kamen wir mit all diesen Anwendungen dem Vernehmen nach noch glimpflich davon. Professor Thienemann, der Gründer der Vogelwarte Rossitten, erzählt in seinen Erinnerungen, dass man dort noch Ende des 19. Jahrhunderts Kindern mit Bauchschmerzen heiße Kartoffelflinsen direkt aus der Pfanne auf den Leib klatschte. Und meine Großmutter wusste zu berich-

ten, dass sie, als sie Diphtherie hatte, mit heißer Milch gurgeln musste, in der Kuhfladen überbrüht worden waren. Dahinter steckt nach Auskunft von Ärzten übrigens eine ganz richtige Erkenntnis, die später zur Entwicklung wichtiger medizinischer Mittel beitrug. Aber trotzdem: überbrühte Kuhfladen - brr!
Hingegen ließen wir uns als Krankerchen sehr gern von unserem Großvater behandeln. Er war Anhänger der Homöopathie und verabreichte bei allen Leiden aus ein und demselben braunen Glasfläschchen gelbe Kügelchen, nur wenige, man durfte ja nicht überdosieren, aber sie waren angenehm zu nehmen und haben jedenfalls nicht geschadet.
Jede Zeit hat in der Medizin ihren Erkenntnisstand - und ihre Moden. Bekommt heute noch ein Kind Höhensonne? Wir saßen jedenfalls, bekleidet mit Schlüpfer und Schutzbrille, oben am Markt in der Praxis von Dr. Schultz und wurden bestrahlt. Das sollte „die Abwehrkräfte“ stärken. Es muss wohl, zusammen mit dem grässlichen Lebertran, geholfen haben.
Dies ist nur ein ganz kleiner Ausschnitt aus einem großen Thema, beschränkt auf die Wahrnehmungen eines Kindes. Wie mag es damals den wirklich unheilbar Kranken, den ganz Bresthaften und chronisch Leidenden, denen ohne pflegende Betreuung und ohne Mittel ergangen sein? Man starb damals noch an Krankheiten, die heute nur noch in Lehrbüchern zu finden sind; von anderen, heute grassierenden, Krankheiten war noch nicht die Rede.
Wie wäre es, wenn nun der eine oder andere unserer Leser von seinen Erfahrungen mit Krankheiten und dem Gesundheitswesen in unserem Kreis erzählte? Wir bitten um einschlägige Berichte!

Rosemarie Krieger

In Friedland/Ostpr.: Die Zigeuner sind da

Am Ufer der Alle neben der Allebrücke gab es einen Platz, der Schweinemarkt genannt wurde. Manche sagten auch Krügers-Schweinemarkt, weil er unmittelbar an den Hof von Krügers grenzte. Auf diesem Schweinemarkt bauten Schausteller ihre Karussells und Buden auf. Auch Märkte fanden dort statt. Von Bedeutung war der Pferdemarkt.
Bevor der Pferdemarkt begann, kamen Zigeuner mit ihren plangedeckten Pferdewagen nach Friedland. Sie hatten einen zugewiesenen Abstellplatz auf diesem Schweinemarkt an der Böschung der Brückenauffahrt. Wenn die Wagen dort eintrafen, ging bei uns der Ruf durch das Haus: „Die Zigeuner sind da!“ Dann schärfte uns unsere Mutter nachdrücklich ein, dass, wenn es klingelt, die Tür auf keinen Fall geöffnet werden darf. Es gehörte nämlich zu den Gewohnheiten der Zigeuner, wenn eine Tür geöffnet wurde, den Fuß rein zu stellen, so dass man die Tür nicht wieder schließen konnte und hören musste, was sie wollten. Sie bettelten dann um Essen oder Kleidung. Die nächste Konsequenz war, dass alles, was im Garten war und das man hätte mitnehmen können, Tischdecken, Stuhlauflagen, sogar einzelne Stühle ins Haus gebracht wurden. Dann wurde die Wäsche von der Leine genommen, weil die Zigeuner sie sonst mitnahmen. Wir hatten in Friedland nur einen Polizeibeamten. Der war natürlich überhaupt nicht in der Lage, etwaige Diebstähle zu verfolgen.
Für uns Jungens waren die Zigeuner immer Anlass, zum Schweinemarkt zu gehen und zuzusehen, was die Zigeuner dort taten. Besonders spannend fanden wir, dass die Zigeuner-Mädchen unter ihren Röcken nichts anhatten. Und immer, wenn sie vom Wagen sprangen, konnte man was sehen, abgesehen davon, dass die Mädchen damit auch kokettierten. Die warmen Mahlzeiten kochten die Zigeuner auf Holzfeuer mit vielfältigen Gestellen.
Am Abend machten die Zigeuner ein Lagerfeuer. Sie standen in dem Ruf, gute Geigenspieler zu sein. So war es dann auch zu beobachten, dass abends am Lagerfeuer Zigeuner Geige spielten und zwar so, wie wir das sonst kaum ansehen oder hören konnten. Denn Geigenkonzerte wurden damals in Friedland nicht veranstaltet.
Nach einigen Tagen zogen die Zigeuner wieder weiter und hinterließen meistens nur einen Haufen von Abfällen, Stroh und Pferdemist. Die Zigeuner wurden allgemein als minderwertig angesehen. Sie standen in dem Ruf, unstet von Ort zu Ort zu fahren und sich von Diebstählen oder Bettelei zu ernähren. Wir kannten auch das Lied: „Lustig ist das Zigeunerleben vallerie, vallera, braucht dem Kaiser kein Zins zu geben, vallerie, vallera.“
Nach 1933 wurde den Zigeunern der Aufenthalt auf dem Schweinemarkt verboten. Man wies ihnen auf dem freien Feld neben der Ziegelei auf der Chaussee nach Allenburg einen völlig ungeschützten Platz auf der Ebene an. Auf diese Weise kamen wir Jungens um eine Sehenswürdigkeit. Ob sie nun von ihrem neuen Lagerplatz aus auch die Stadt weiter wie vorher behelligten, weiß ich nicht mehr.

Georg Kugland

Episode aus der Kindheit / Bartenstein

Viele Wege und Plätze in Bartenstein sind mir noch gut in Erinnerung. Wenn man vom Markt kommt, links in die Königsberger Straße einbiegt, dann kommt man an Häusern und Geschäften vorbei, bei der Straße „Mockerau“ an. Auf der rechten Seite dieser Straße erhebt sich eine kleine Anhöhe. Es stehen viele, wirklich sehr alte Bäume darauf. Zur Reichsstraße hin ist ein kleines Gelände durch eine Hecke abgeteilt. Auf diesem Teil steht eine große Sandkiste mit Brettern abgegrenzt zum Schutz des Sandes. Sitzgelegenheiten gibt es auch, und Platz für Förmchen, Eimerchen und Schaufelchen. Der ideale Platz für kleine, kleinere und etwas größere Kinder von der Mockerau, der Reichsstraße, vom Schanzengraben und der Memelstraße. Die etwas größeren Kinder verzogen sich schon mal durch die Hecke. Wenn wir kleineren nach kurzer Zeit Lachen, Gekicher und Geraune vernahmen, wurden wir neugierig darauf und wollten nachschauen. Aber das war irgendwie immer tabu. Kaum wurden wir bemerkt, hieß es schon: „Geht nach Hause, eure Mutter hat Flinsen gebacken.“ Und wir trollten uns traurig, fühlten uns ausgegrenzt, und wollten unbedingt schon bald größer werden. Ja, das wollten wir! Helga Passenheim, Pulle Weber, Christa Karius, Ursula Posner, Ilse Gottschalk und ich haben uns das fest versprochen. Wir wollten schnell groß werden. Wenn das Licht der Straßenlaternen anging, war Zeit, nach Hause zu gehen. Länger durften wir nicht draußen bleiben. Ja, so war das damals in Ostpreußen.

Herta Wackernah geb. Kinder
Bremen, Telef.: 0421 57 13 47

Dummheit oder Absicht?

Bei der Würdigung zum 65. Geburtstag von Thomas Gottschalk in der Samstagausgabe schreibt der dpa-Korrespondent Carsten Rave, dass G. 1950 als ältestes Kind von schlesischen Auswanderern geboren wurde. Sind die Redakteure inzwischen so geschichtslos, oder ist es Dummheit oder Absicht, dass man deutsche Flüchtlinge und Vertriebene nicht mehr beim Namen nennen darf? Ähnlich sprach unser Vizekanzler bei einer Pressekonferenz im Januar über die Zuwanderer aus dem Osten am Ende des Krieges, denen dann im Westen mit Lastenausgleichsmitteln ein Neuanfang ermöglicht wurde. Täglich wird uns das Schicksal von Millionen Flüchtlingen weltweit in die Wohnzimmer gebracht. Unsere Geschichte von vor 70 Jahren scheint dadurch inzwischen ausgelöscht!

Christian v. d. Groeben,
Großrinderfeld

Familiennachrichten

Der Vorstand der Heimatkreisgemeinschaft gratuliert deren Mitgliedern herzlich zum Geburtstag

98 Jahre
Ruth Kassan, geb. Seydler verw. Manke, *29.08.1917, aus Bartenstein, jetzt: Heimstettner Str. 34, 85551 Kirchheim

96 Jahre
Heinrich Schieder, *10.09.1919, aus Schippenbeil, jetzt: Heinrich-von-Kleist-Straße 2, 97688 Bad Kissingen
Margot Reinhold, geb. Will, *26.09.1919, aus Schippenbeil, jetzt: Rotenhöfer Weg 19, 24768 Rendsburg

95 Jahre
Doris Herrmann, geb. Herrmann, *01.07.1920, aus Bartenstein, jetzt Seniorenheim, Am Walde 1, 38536 Meinersen
Else Wittenberg, geb. Hofmann, *03.07.1920, aus Friedland, jetzt: Akazienweg 11, 35606 Solms-Niederbiel/Lahn
Elly Brunsmeier, geb. Pokojewski, *08.08.1920, aus Nohnen, jetzt: Meintetalstraße 90, 31812 Bad Pyrmont

94 Jahre
Gertrud Salitter, geb. Legard, *25.06.1921, aus Bartenstein, jetzt: Hertzstraße 10, 41464 Neuss
Hans Killus, *27.07.1921, aus Dittauen, jetzt: Schenkendorfstraße 6, 44339 Dortmund
Karl Wittenberg, *24.08.1921, aus Friedland, jetzt: Akazienweg 11, 35606 Solms Niederbiel/Lahn
Grete Küßner, geb. Kratel, *02.09.1921, aus Schippenbeil, jetzt: Ingolstädter Straße 142, 90461 Nürnberg

93 Jahre
Georg Kugland, *29.06.1922, aus Friedland, jetzt: Heinebergweg 45, 38444 Wolfsburg

92 Jahre
Erna Peter, geb. Brodde, *03.06.1923, aus Bartenstein, jetzt: Memeler Str. 10, 31867 Lauenau
Hildegard Claassen, geb. Tiedtke, *27.06.1923, aus Romsdorf, jetzt: Möglingerstraße 15, 71636 Ludwigsburg
Helene Wagner, geb. Matthe, *30.06.1923, aus Sporwienen, jetzt: Gökerstraße 103/105, 26382 Wilhelmshaven
Irmgard Brandt, geb. Gröning, *08.07.1923, aus Friedland, jetzt: Buschrosenweg 11, 22177 Hamburg
Ernst Tillmann, *23.07.1923, aus Schippenbeil, jetzt: Äquatorweg 10, 41749 Viersen
Elisabeth Bischoff, *18.08.1923, aus Dietrichswalde, jetzt: Burgstraße 41, 31134 Hildesheim
Ursula Edom, geb. Behnert, *30.09.1923, aus Bartenstein, jetzt: Bergstraße 64, 44339 Dortmund

91 Jahre
Willi Kiefer, *08.06.1924, aus Friedland, jetzt: Tulpenstraße 4, 72517 Sigmaringendorf
Lieselotte Pfalzgraf, geb. Kletschkus, *11.07.1924, aus Schippenbeil, jetzt: Estetalstraße 1, 21279 Hollenstedt
Margarete Tigges, geb. Golz, *13.07.1924, aus Friedland, jetzt: Kottmeier-Straße 6, 21614 Buxtehude
Erna Nikolaus, geb. Legardt, *15.07.1924, aus Bartenstein, jetzt: Danziger Straße 15a, 21509 Glinde
Gertrud Voigtländer, geb. Molgedei, *31.07.1924, aus Gallingen, jetzt: Zum Neuen Damm 20, 39649 Gadelegen-Köckte
Elisabeth Woop, *07.08.1924, aus Dorf Dompendehl, jetzt: Mozartstraße 1, 39590 Tangermünde
Käte Hambrock, geb. Stenzel, *21.08.1924, aus Kraftshagen, jetzt: Altenboitzen 32, 29664 Walsrode
Grete Uhlig, geb. Weichhaus, *22.09.1924, aus Sporgeln, jetzt: Preßwitzerstraße 10, 07338 Hohenwarte
Margarete Labenski, geb. Labenski, *26.09.1924, aus Schippenbeil, jetzt: Königsträßle 10, 72766 Reutlingen
Alfred Lehmann, *27.09.1924, aus Bartenstein, jetzt: Grafenberger Allee 341, 40235 Düsseldorf

90 Jahre
Margitta von Wrangel, geb. Sprang, *15.06.1925, aus Sehmen, jetzt: Geitlingsweg 10, 44227 Dortmund
Erika Semrau, geb. Zekay, *15.08.1925, aus Domnau, jetzt: Heinr.-Heine-Straße 9, 37412 Herzberg
Elly Zimmer, geb. Broschell, *20.08.1925, aus Bartenstein, jetzt: Regenpfeiferweg 28, 24837 Schleswig
Herma Mohnke, geb. Nünke, *26.08.1925, aus Bartenstein, jetzt: Winfriedstraße 6, 14169 Berlin
Christel Paepenmöller, geb. Bronst, *22.09.1925, aus Schmirdtkeim, jetzt: Wertherstraße 277, 33619 Bielefeld
Gerda Ritzmann, geb. Lowski, *24.09.1925, aus Gallingen, jetzt: Jürgenshof 8, 24939 Flensburg

89 Jahre
Ruth Bergmann, geb. Krause, *02.06.1926, aus Bartenstein, jetzt: Weserstraße 3, 48145 Münster
Georg Kunz, *02.06.1926, aus Bartenstein, jetzt: Obere Langgasse 13, 67346 Speyer
Ruth Illhardt, geb. Kochau, *14.06.1926, aus Friedland, jetzt: Humboldtstraße 66, 99867 Gotha
Erhard Eckloff, *10.07.1926, aus Landskron, jetzt: Gutenberg Straße 35, 50126 Bergheim
Liesbeth Meiners, geb. Krüger, *14.07.1926, aus Romsdorf, jetzt: Jeversche Straße 85, 26419 Schortens
Rudolf Badermann, *26.07.1926, aus Wangritten, jetzt: Wasserkrüger Weg 181, 23879 Mölln

88 Jahre
Gertrud Pabst, geb. Luedtke, *25.07.1927, aus Friedland, jetzt: Kaltenbornstraße 48, 30890 Barsinghausen
Hildegard Engelke, geb. Blonske, *25.07.1927, aus Schippenbeil, jetzt: Breslauerstraße 22, 37581 Bad Gandersheim
Horst Gerber, *16.08.1927, aus Groß Schwansfeld, jetzt: Zum Grenzbach 10, 32425 Minden
Alfred Grohnert, *26.08.1927, aus Wehrwilten, jetzt: Bahnhofstraße 82, 96231 Staffelstein
Emma Pohl, geb. Guski, *29.08.1927, aus Spittehnen, jetzt: Walter-Schlaak-Straße 4, 17489 Greifswald
Reinhard Gottschalk, *10.09.1927, aus Bartenstein, jetzt: Böllestraße 7, 72479 Strassberg
Erna Danziger, geb. Pohl, *11.09.1927, aus Paßlack, jetzt: Anger 9, 07366 Pottiga
Dr. Hans-Hennig von Salmuth, *23.09.1927, aus Kapsitten, jetzt: Gempenring 118, CH-4143 Dornach
Ingrid Visser, geb. Heister, *30.09.1927, aus Friedland, jetzt: Heideweg 69, 47239 Duisburg

87 Jahre
Heinke Butschkau, geb. Wulf, *11.06.1928, aus Bartenstein, jetzt: Kieferneck 7, 25336 Klein Nordende
Horst Saager, *13.06.1928, aus Schippenbeil, jetzt: An der Kappe 78, 13583 Berlin
Sieghild Lauterbach, geb. Passarge, *17.06.1928, aus Friedland, jetzt: Klippchen 8 A, 58093 Hagen
Erhard Moldzio, *21.06.1928, aus Gut Dietrichswalde, jetzt: Farm Donkerhuk Postfach 100, NAM-9000 Karibib
Klaus-Joachim Lange, *26.06.1928, aus Bartenstein, jetzt: Grabelohstraße 200, 44892 Bochum
Hildegard Glandien, geb. Kohnert, *29.06.1928, aus Kinnwangen, jetzt: Bert-Brecht-Straße 54, 78054 Villingen-Schwenningen
Gerhard Barkmann, *29.06.1928, aus Friedland, jetzt: Stöhrstraße 8 A, 99817 Eisenach
Bruno Sturmann, *30.06.1928, aus Friedland, jetzt: Bonnstraße 179, 50354 Hürth
Christel Runde, geb. Hildebrandt, *02.07.1928, aus Friedland, jetzt: Münstedter Straße 21, 38114 Braunschweig
Helene Bräunling, geb. Choinoski, *10.07.1928, aus Domnau, jetzt: Am Sandmorgen 1, 38350 Helmstedt
Erwin Lindemann, *15.07.1928, aus Groß Kärthen, jetzt: Wichernweg 1, 58675 Hemer
Ursula Kluge, geb. Jandt, *26.07.1928, aus Friedland, jetzt: Neuer Weg 77, 38302 Wolfenbüttel
Konrad Seidler, *27.07.1928, aus Sauerschienen, jetzt: 3. Wasserstraße 01, 19089 Crivitz
Käthe Glahn, geb. Libuda, *28.07.1928, aus Friedland, jetzt: Götzestraße 10, 39576 Stendal
Margarete Hillig, geb. Schütz, *11.08.1928, aus Heyde, jetzt: Mittelstraße 29, 04603 Windischleuba, OT: Bocka
Liesbeth Gensing, *13.08.1928, aus Dietrichswalde, jetzt: Hauptstraße 69, 19357 Dallmin
Elly Messer, geb. Jendreizik, *17.08.1928, aus Woduhnkeim, jetzt: Fichtenweg 17, 83075 Bad Feilnbach
Erwin Schmidtke, *20.08.1928, aus Schippenbeil, jetzt: Schulstraße 3, 06571 Rossleben

Familiennachrichten

Harry Herrmann, *27.08.1928, aus Dietrichswalde,
jetzt: Breslauer Straße 10, 33449 Langenberg
Karl-Heinz Lotz, *06.09.1928, aus Schippenbeil,
jetzt: Brunnenwiesen 54 D, 70619 Stuttgart-Riedenberg
Helga Prag, geb. Schiburr, *18.09.1928, aus Sporwienen,
jetzt: Rautenbacher Weg 3 a, 42929 Wermelskirchen
Gerhard Bräunling, *30.09.1928, aus Domnau,
jetzt: Am Sandmorgen 1, 38350 Helmstedt

86 Jahre
Irma Wohlbold, geb. Brodd, *15.06.1929, aus Langendorf,
jetzt: Marienburger Straße 11, 88213 Ravensburg
Dora Badermann, geb. Schadwinkel, *16.06.1929,
aus Wangritten, jetzt: Wasserkrüger Weg 181, 23879 Mölln
Erna Schneider, geb. Herholz, *21.06.1929, aus Schippenbeil,
jetzt: Verbindungsstraße 12, 47239 Duisburg
Rosemarie Krieger, *21.07.1929, aus Bartenstein,
jetzt: Zeppelinstraße 10, 97980 Bad Mergentheim
Erna Wiese, geb. Hoffmann, *27.07.1929, aus Klein Klitten,
jetzt: Carlower Straße 5, 19217 Klocksdorf
Gerda Hohmann, geb. Schmidtke, *30.07.1929, aus Groß
Schwansfeld, jetzt: Tuchstraße 1, 42477 Radevormwald
Georg Scheffler, *02.08.1929, aus Groß Saalau,
jetzt: Hüttenweg 10, 57555 Mudersbach, Sieg
Hildegard Kleinert, geb. Rapp, *20.08.1929, aus Sporwienen,
jetzt: Mühlenteichstraße 41, 58119 Hagen
Inge Olschewski, geb. Licht, *26.08.1929, aus Friedland,
jetzt: Heidewg 2, 27404 Zeven-Badenstedt
Gerda Hitzemann, geb. Grunwald, *30.08.1929,
aus Bartenstein, jetzt: Mühlenweg 2 a, 30916 Isernhagen

85 Jahre
Ruth Mutsaers, geb. Bressau, *08.06.1930, aus Domnau,
jetzt: Traiteur-Platz 2, 49090 Osnabrück
Herbert Rosentreter, *07.07.1930, aus Domnau,
jetzt: Dreihausendorf 8, 21775 Ihlienworth
Willi Hinz, *09.07.1930, aus Domnau,
jetzt: Rosenpfad 5, 50171 Kerpen
Ilse Tajti, geb. Blarr, *12.07.1930, aus Bartenstein,
jetzt: Tvästgatan 6 Lgh 1301, S-26131 Landskrona
Lucia Fischer, geb. Lettmann, *21.07.1930, aus Bartenstein,
jetzt: Laurentiusstraße 32, 51465 Bergisch-Gladbach
Ernst Seidler, *27.08.1930, aus Sauerschienen,
jetzt: Heinrich-Mann-Straße 18, 19230 Hagnow
Erwin Igne, *13.09.1930, aus Bartenstein,
jetzt: Scheideweg 128, 45966 Gladbeck
Willi Pohl, *15.09.1930, aus Mielitzfelde,
jetzt: Walter-Schlaak-Straße 4, 17489 Greifswald
Helmut Krause, *24.09.1930, aus Böttchersdorf,
jetzt: K.-Adenauer-Straße 51, 53343 Wachtberg

84 Jahre
Heinz-Lothar Franck, *12.06.1931,
Hahnenbergstraße 111 d, 45701 Herten
Inge Brien, geb. Blödorn, *06.07.1931, aus Domnau,
jetzt: Aschau 3, 24340 Altenhof
Horst Wölk, *16.07.1931, aus Maxkeim,
jetzt: Im Kreuzteich 25, 33428 Marienfeld
Gisela Danielski, geb. Vorsich, *26.07.1931, aus Friedland,
jetzt: Ehrenstraße 1, 42287 Wuppertal
Ulrich Kossakowski, *03.08.1931, aus Bartenstein,
jetzt: Heinrich-Mann-Straße 18, 07552 Gera
Arno Neumann, *04.08.1931, aus Klingenberg,
jetzt: Hochstraße 21, 40670 Meerbusch
Hannelore Ganten-Lange, geb. Murawski, *04.08.1931,
aus Bartenstein, jetzt: Warftenstraße 25, 27612 Loxstedt-
Overwarfe
Helmut Miltkau, *17.08.1931, aus Rosenort,
jetzt: Weingärtnerstraße 12, 77704 Oberkirch
Günter Barandat, *23.08.1931, aus Bartenstein,
jetzt: Fährsteg 7, 21337 Lüneburg
Rudolf Scheffler, *11.09.1931, aus Groß Saalau,
jetzt: Tannenbergstraße 57, 23689 Pansdorf/Holst
Annemarie Pawlitzki, geb. Jeske, *15.09.1931,
aus Ludwigshof, jetzt: Ebereschenweg 11, 24107 Kiel
Hanna Pannenberg, geb. Blahr, *25.09.1931, aus Bartenstein,
jetzt: Görlitzer Straße 15 b, 59192 Bergkamen
Gerhard Rohde, *27.09.1931, aus Schönbruch,
jetzt: Flughafenstraße 8, 53229 Bonn

83 Jahre
Erwin Klein, *04.06.1932, aus Klein Schönau,
jetzt: Am Wehberg 8a, 23972 Dorf Mecklenburg
Edith Preckel, geb. Nieswandt, *06.08.1932, aus Georgenau,
jetzt: Meigen 40 b, 42651 Solingen
Erich Freimann, *08.08.1932, aus Groß Schwansfeld,
jetzt: Eichhardtstraße 59, 51674 Wiehl
Hedwig Jahns, geb. Müller, *15.08.1932,
aus Groß Sporwitten, jetzt: Nieplizweg 3, 14513 Teltow
Wilma Schink, geb. Sönhok, *21.08.1932, aus Gallingen,
jetzt: Krelingen 103, 29664 Walsrode
Heinz Kohnert, *23.08.1932, aus Hohenfelde,
jetzt: Geschw.-Scholl-Straße 33, 63526 Erlensee
Erwin Kugland, *24.08.1932, aus Bartenstein,
jetzt: Juliusstraße 1 C, 38118 Braunschweig
Erich Kaiser, *10.09.1932, aus Bartenstein,
jetzt: Falkenhorst 33, 32469 Petershagen
Vera Kawald, geb. Plaumann, *12.09.1932,
jetzt: Heinrich Imbuschstr. 8, 58456 Witten
Helga Greyn, geb. Zachau, *15.09.1932, aus Wehrwilten,
jetzt: Meesweg 2, 47839 Krefeld
Siegmar Knobloch, *20.09.1932, aus Dorf Dompendehl,
jetzt: Schulstraße 4, 07356 Blankenstein
Harry Friedrich, *25.09.1932, aus Massaunen,
jetzt: Beekkamp 3, 38179 Schwülper
Christel Steigels, geb. Schlicht, *30.09.1932, aus Redden,
jetzt: Grünentalstraße 42, 52156 Monschau

82 Jahre
Ulrich Muntau, *13.06.1933, aus Domnau,
jetzt: Scharnweberstraße 44a, 13405 Berlin
Werner Rasch, *15.06.1933, aus Plaustendorf,
jetzt: Hauenebersteiner Straße 10, 76532 Baden-Baden
Eleonore Schmoor, geb. Maßmann, *28.06.1933,
aus Schönbruch, jetzt: Heinrich-Zille-Str. 7, 76571 Gaggenau
Gerda Köpke, geb. Haase, *01.07.1933, aus Friedland,
jetzt: Wilhelminenthal 14, 17126 Jarmen
Dr. Gernot Strey, *29.07.1933, aus Bartenstein,
jetzt: Herzog-Arnulf-Straße 55, 85604 Zorneding
Doris Schrey, geb. Beckmann, *04.08.1933, aus Stolzenfeld,
jetzt: Krefelder Straße 233, 47877 Willich
Bruno Krüger, *10.08.1933, aus Redden,
jetzt: Haberkoststraße 28, 32278 Kirchlengern
Vera Wojahn, geb. Mäkelburg, *17.08.1933, aus Rosenort,
jetzt: Stiepeler Straße 7 b, 44799 Bochum
Heinz Matzkeit, *01.09.1933, aus Friedland,
jetzt: Liegnitzer Straße 4, 38259 Salzgitter
Helmut Butschkau, *02.09.1933, aus Gallingen,
jetzt: Sandstraße 43, 59073 Hamm
Edith Knobloch, geb. Preuß, *09.09.1933, aus Bartenstein,
jetzt: Westring 113, 23626 Ratekau
Waltraut Schade, geb. Buchholz, *09.09.1933, aus Schippen-
beil, jetzt: Thomas-Müntzer-Straße 2, 06571 Rossleben
Ingrid Brock, *25.09.1933, aus Bartenstein,
jetzt: Flurstraße 10, 90592 Schwarzenbruck

81 Jahre
Ursula Wyremba, geb. Stritzel, *11.06.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Joh.-Strauß-Straße 17a, 85591 Vaterstetten
Manfred Eckert, *11.06.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Pirolweg 16, 26131 Oldenburg/Oldb.
Erika Raudonat, geb. Richard, *18.06.1934, aus Perkau,
jetzt: Hauptstraße 10, CH-3422 Alchenflüh
Hans Lolley, *22.06.1934, aus Groß Schwansfeld,
jetzt: Finkenstraße 31, 82166 Gräfelfing
Friedrich Engels, *22.06.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Nathebachstraße 16, 44287 Dortmund
Helga Seltmann, geb. Breuer, *27.06.1934, aus Gotthilf,
jetzt: Hauptstraße 6, 07366 Blankenstein
Eberhard Waide, *30.06.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Schwalbengrund 3, 44807 Bochum
Doris Quandt, geb. Dreyer, *03.07.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Akazienweg 1 A, 67227 Frankenthal
Ursula Hiltmann, geb. Buchholz, *21.07.1934, aus Wöterkeim,
jetzt: Sperberweg 12, 32427 Minden
Gerda Freude, geb. Neumann, *03.08.1934, aus Korwlack,
jetzt: Unter den Eichen 1, 19374 Domsühl
Erik Werner, *14.08.1934, aus Falkenau,
jetzt: Siedlungsweg 18, 07366 Blankenberg

Familiennachrichten

Artur Poschmann, *29.08.1934, aus Böttchersdorf,
jetzt: Kuxbergstieg 1, 38126 Braunschweig
Reinhard Tellbach, *29.08.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Siebenbürgenstraße 3, 91257 Pegnitz
Marga Reincke, geb. Kurth, *29.08.1934, aus Königsberg,
jetzt: In der Dreispitz 17, 67157 Wachenheim
Siegfried Baumdicker, *02.09.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Maleens Knoll 1, 25826 Sankt Peter-Ording
Hannelore Löhden, geb. Kahnert, *05.09.1934, aus Allenau,
jetzt: Ruschwedeler Straße 54, 21698 Harsefeld
Gerhard Bartel, *15.09.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Im Westervenn 7, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Heinz Kohmann, *17.09.1934, aus Friedland,
jetzt: Hohefuhrweg 42, 51647 Gummersbach
Ruth Schulz, geb. Tiedtke, *22.09.1934, aus Bartenstein,
jetzt: Osterholzer Dorfstraße 31a, 28307 Bremen

80 Jahre
Heinrich Schenk, *04.06.1935, aus Groß Schrankheim,
jetzt: Erwin Fischer Str. 29, 23968 Wismar
Siegfried Schiwy, *02.07.1935, aus Polenzhof,
jetzt: Am Stratjebusch l00 b, 26180 Rastede
Hildegard Schädler, geb. Fabricius, *08.07.1935, aus Skitten,
jetzt: Kahlwinkler Straße 8, 06647 Billroda
Ilse Löffler, geb. Domnick, *16.07.1935, aus Bartenstein,
jetzt: Dahlienweg 7, 33659 Bielefeld
Ingrid Fleischer, geb. Zybell, *17.07.1935, aus Sommerfeld,
jetzt: Röntgenstraße 19, 18059 Rostock
Waltraud Trojahn, geb. Reinhold, *27.07.1935, aus Wöterkeim,
jetzt: Ruhrblick 29, 45479 Mülheim
Hannelore Nolting, geb. Kahl, *31.07.1935, aus Bartenstein,
jetzt: Hirschfelder Straße 3, 01683 Nossen
Rudi Nagelpusch, *05.09.1935, aus Siddau,
jetzt: Rastenburger Weg 2, 28790 Schwanewede
Nanny Schoft, geb. Freiin von Senden, *27.09.1935,
aus Pöhlen, jetzt: Edenstraße 41, 27232 Sulingen

79 Jahre
Bruno Liedtke, *10.06.1936, aus Bartenstein,
jetzt: Steeger Straße 13, 13359 Berlin
Anneliese Tilsner-Lorenz, geb. Schramm, *11.06.1936,
aus Romsdorf, jetzt: Simonsbühnd 2, 77836 Rheinmünster
Gisela Kölsch, geb. Rims, *12.06.1936, aus Friedland,
jetzt: Auf der Meinhardt 55, 57076 Siegen
Klaus-Ottokar Kossakowski, *20.06.1936, aus Bartenstein,
jetzt: Geissenweide 26, 12685 Berlin
Edeltraut Röhr, geb. Glawe, *22.06.1936, aus Eisenbart,
jetzt: Bardenberger Str. 45/47, 52134 Herzogenrath
Klaus-Dietrich Rahn, *24.06.1936, aus Mehleden,
jetzt: Kaesenstraße 31, 50677 Köln
Edith Kleebank, geb. Molgedei, *09.07.1936, aus Gallingen,
jetzt: Straße des Friedens 19, 07366 Blankenstein/Saale
Emil Riemann, *01.09.1936, aus Woopen,
jetzt: Kallenbergstraße 33, 42929 Wermelskirchen
Gerhard Unger, *16.09.1936, aus Hohenfelde,
jetzt: Friedrichsruher Weg 3, 47057 Duisburg
Elfriede Kuhnke, geb. Skupzig, *19.09.1936,
aus Schippenbeil, jetzt: Nebraer Straße 1, 06638 Karsdorf
Dieter Broschat, *25.09.1936, aus Losgehnen,
jetzt: Leipziger Straße 1a, 37242 Bad Sooden-Allendorf
Günter Zakrzewski, *29.09.1936, aus Friedland,
jetzt: Stettiner Straße 13, 32120 Hiddenhausen

78 Jahre
Marianne Nebendahl, geb. Frank, *18.06.1937,
aus Bartenstein, jetzt: Marienburgerplatz 5, 25524 Itzehoe
Ingrid Vetters, geb. Köhle, *20.06.1937, aus Schippenbeil,
jetzt: Kleiner Damm 8, 07407 Rudolstadt
Renate Grüner, geb. Albrecht, *23.08.1937, aus Bartenstein,
jetzt: Dörrntal 65, 95152 Selbitz
Eva Böge, geb. Hemp, *25.08.1937, aus Allenau,
jetzt: Kummerfelder Straße 124, 24539 Neumünster
Hilde Porschke, geb. Gehlen, *09.09.1937, aus Köln,
jetzt: Gartenstraße 58, 50170 Kerpen
Helmut Pohl, *12.09.1937, aus Bonschen,
jetzt: Beguinenstraße 13, 38364 Schöningen
Ilse Markert, geb. Zilian, *24.09.1937, aus Bartenstein,
jetzt: Keltenring 47, 74535 Mainhardt

77 Jahre
Friedhelm Schäfer, *03.06.1938
jetzt: Hauptstraße 35, 37431 Bad Lauterberg
Werner Quandt, *22.06.1938, aus Bartenstein,
jetzt: Fasanenstraße 1, 67229 Gerolsheim
Elli Kossakowski, geb. Buchhorn, *25.06.1938, aus Minten,
jetzt: Heinrich-Mann-Straße 18, 07552 Gera
Elfriede Dreyer, geb. Dreyer, *02.07.1938, aus Hermenhagen,
jetzt: Untere Straße 9, 32816 Schieder-Schwalenberg
Eberhard Kunz, *08.07.1938, aus Schippenbeil,
jetzt: Vehrengstätte 14, 49124 Georgsmarienhütte
Heinz-Georg Zimmermann, *16.07.1938, aus Pöhlen,
jetzt: Königshainer Weg 25, 09648 Mittweida
Hildegard Druschke, geb. Otto, *23.08.1938, aus Rosenort,
jetzt: Zum Biesenwerder 3, 12353 Berlin
Dietrich Fleckenstein, *04.09.1938, aus Bartenstein,
jetzt: Steenerbuschstraße 42, 16341 Panketal
Elfriede Uffhausen, geb. Reimann, *19.09.1938,
aus Schwönau, jetzt: Auguststr. 1 a, 23714 Bad Malente

76 Jahre
Gerd Bachmann, *03.07.1939, aus Klein Schönau,
jetzt: Medardusstr. 45, 50259 Pulheim
Hildegard Dannenberg, geb. Hackert, *14.07.1939,
aus Bartenstein, jetzt: Moortwiete 23, 25337 Kölln-Reisiek
Annemarie Wölk, geb. Mengringhausen, *05.08.1939,
aus Maxkeim, jetzt: Im Kreuzteich 25, 33428 Marienfeld
Jürgen Rohde, *21.09.1939, aus Bartenstein,
jetzt: Cerisierstraße 8, 54340 Longuich
Georg Tischel, *25.09.1939, aus Wolmen,
jetzt: Töpfergasse 6, 01723 Wilsdruff
Kurt Rühe, *27.09.1939, aus Domnau,
jetzt: Geroldring 30, 23626 Ratekau

75 Jahre
Ilse Gerst, geb. Schulz, *26.06.1940, aus Kinkeim,
jetzt: Sparwieser Weg 25, 73035 Göppingen
Ilsa Langanke, geb. Langanke, *16.07.1940, aus Schönbruch,
jetzt: Rahrdumer Kamp 3, 26441 Jever
Lothar Kollex, *01.08.1940, aus Dietrichswalde,
jetzt: Thomas-Mann-Weg 5, 31008 Elze
Helmut Gutzeit, *12.08.1940, aus Friedland,
jetzt: Hodenberger Straße 39b, 28355 Bremen
Rainer Foethke, *30.08.1940, aus Bartenstein,
jetzt: Hainholzweg 34 B, 37085 Göttingen

74 Jahre
Roswitha Bergmann, geb. Schirrmann, *21.06.1941,
aus Langendorf, jetzt: Lessingstr. 9, 27367 Sottrum
Renate Weihrauch, geb. Hackert, *06.07.1941,
aus Landskron, jetzt: Schneiderkamp 35, 25335 Elmshorn
Dr. Sigurd Göttlicher, *02.08.1941, aus Bartenstein,
jetzt: Abt-Wolfram-Ring 8, 96049 Bamberg
Rainer Wuttke, *29.08.1941, aus Bartenstein,
jetzt: Kurt Tucholsky Straße 18, 18059 Rostock
Gerhard Prietz, *05.09.1941, aus Woduhnkeim,
jetzt: Neu-Schnee 9, 21683 Stade Haddorf
Annegret Arens, geb. Brammer, *29.09.1941, aus Sporgeln,
jetzt: Eggersweg 5, 29303 Bergen

73 Jahre
Dietmar Albrecht, *10.06.1942, aus Wangritten,
jetzt: Garbeweg 22, 30655 Hannover
Hans-Gerhard Steinke, *30.07.1942, aus Bartenstein,
jetzt: Fasanenweg 12, 25497 Prisdorf
Hannelore Höhn, geb. Brodd, *18.08.1942, aus Langendorf,
jetzt: Hohe Mauer 27, 88271 Wilhelmsdorf/Esenhausen

72 Jahre
Karin Olm, geb. Freudenreich, *12.09.1943, aus Preußisch
Eylau, jetzt: Apenraderstraße 6, 25421 Pinneberg
Gerd - Heinz Koslowski, *27.09.1943, aus Schippenbeil,
jetzt: Stettinweg 7, 88400 Biberach/Riss

71 Jahre
Rainer Josef Brenkolt, *01.06.1944, aus Bartenstein,
jetzt: Schmückertstraße 14, 14165 Berlin
Gitta Eggers, *24.06.1944, Dorfstraße 12, 31627 Rohrsen

Familiennachrichten

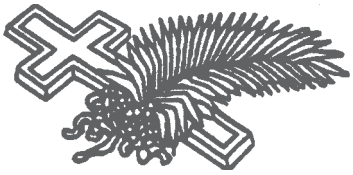
Wolf-Rüdiger Haack, *17.08.1944, aus Kapsitten,
jetzt: Michaelstraße 66, 09116 Chemnitz
Gert Weichhaus, *28.09.1944
jetzt: Obere Münsterstraße 1, 44575 Castrop-Rauxel

70 Jahre
Irmgard Blischke, geb. Schondorf, *23.07.1945,
aus Bartenstein, jetzt: Usastarße 56, 61267 Anspach/Taunus
Marlis Tegen, geb. Morwinsky, *06.08.1945, aus Schippenbeil,
jetzt: Am Wasserwerk 2, 18209 Hinter Bollhagen
Heidi Vester, geb. Köcher, *18.08.1945, aus Falkenau,
jetzt: Umspannwerkstr. 10, 07368 Remptendorf
Ilse-Marianne Brenkolt, geb. Druschke, *12.09.1945,
aus Bartenstein, jetzt: Schmückerstraße 14, 14165 Berlin

Der Vorstand der Heimatkreisgemeinschaft gratuliert den Lesern von „Unser Bartenstein“, deren Heimat Bonschen war.
Der Wunsch der Veröffentlichung dieser Geburtstage kommt von Frau Dora Schiemann, Auf dem Krammen 9, 32791 Lage / Lippe – Tel. 05232 / 71500. Bei Rückfragen können Sie sich gern an Frau Dora Schiemann wenden.

08.06.1940	**Renate Kühnemund**, geb. Maslowski
24.06.1941	**Irmgard Helmig**, geb. Goliewski
15.07.1938	**Ruth Temme**, geb. Goliewski
11.09.1936	**Dietrich Böhnke**
12.09.1937	**Helmut Pohl**

Unsere Toten



Siegfried Austinat, *29.04.1935 aus Friedland,
zuletzt Eichenweg 9 in 70771 Leinfelden-Echterdingen,
ist am 09.02.2015 verstorben.

Klaus-Dieter Bahr, *06.03.1932 aus Bartenstein,
Tannenbergstraße, zuletzt Leharstraße 8 in 67346 Speyer,
ist am 14.10.2014 verstorben.

Hans-Georg Behrendt, *25.03.1938 aus Domnau,
zuletzt Niedersachsenhof 44 in 49078 Osnabrück,
ist am 30.01.2014 verstorben.

Frieda Bludau, geb. Kallweit, *31.10.1927 aus Labiau,
zuletzt Schlieperstraße 69 in 13507 Berlin,
ist am 31.12.2014 verstorben.

Sabine Bohlius, *07.05.1933 aus Friedland,
zuletzt Kirchbachstraße 201 A in 28211 Bremen,
ist am 01.04.2015 verstorben.

Benno Brodd, *05.12.1923, aus Gr. Kärthen,
zuletzt Grenzhöferstraße 16 in 68723 Schwetzingen,
ist am 15.05.2014 verstorben.

Gerda Degenhof, geb. Baumeister, *07.01.1925
aus Schwönau, zuletzt Gartenstraße 14 in 63584 Gründau,
ist am 21.02.2015 verstorben.

Erna Fricke, geb. Rose, *24.04.1920 aus Schippenbeil,
zuletzt Hinsbleek 12 / 629 in 22391 Hamburg,
ist am 02.06.2011 verstorben.

Ursula Gehrmann, geb. Bott, *05.01.1925 aus Bartenstein,
zuletzt Osterholzstraße 44 in 34266 Niestetal,
ist am 25.12.2013 verstorben.

Anna Großmann, geb. Plaumann, *30.08.1921 aus Friedland,
zuletzt Ernst-Reuter-Straße 3 in 31224 Peine,
ist am 24.12.2014 verstorben.

Elly Grünzig, geb. Hinz, *12.05.1921 aus Gallingen,
zuletzt Riethnordhäuser Straße 44 B in 99189 Haßleben,
ist am 20.01.2013 verstorben.

Hanne-Lore Hesse, geb. Schulz, *19.11.1940 aus Bartenstein,
zuletzt Danziger Straße 32 in 24161 Altenholz,
ist am 27.12.2014 verstorben.

Irmgard Hoemske, geb. Ennuschat, *01.10.1924 aus Groß Schwansfeld, zuletzt Ritterstraße 37 in 26789 Leer,
ist am 25.08.2014 verstorben.

Gertrud Jahn, geb. Schoof, *24.07.1925 aus Bartenstein,
zuletzt Wulferding 1 in 27248 Ehrenburg,
ist am 30.05.2013 verstorben.

Werner Kehn, *26.02.1933 aus Friedland,
zuletzt Brasselstraße 9a in 41747 Viersen,
ist am 14.02.2013 verstorben.

Gerhard Kehn, *16.09.1926 aus Friedland,
zuletzt Grasmannsdorfer Straße 18 in 96138 Burgebrach,
ist am 25.02.2013 verstorben.

Helmut Kinast, *20.11.1924 aus Friedland,
zuletzt Bermannweg 8 in 65934 Frankfurt / M.,
ist am 15.02.2015 verstorben.

Walter Klages, *10.01.1930 aus Vorsfelde,
zuletzt Kornblumenring 23 in 38461 Danndorf,
ist am 09.01.2015 verstorben.

Gerhard Kolmsee, *27.09.1926 aus Hirschfeld,
zuletzt Prof.-Huber-Straße 6 in 53123 Bonn,
ist 2011 verstorben.

Elfriede Kornder, geb. Neumann, *22.08.1933
aus Schönbruch, zuletzt Birkenweg 12 in 35586 Wetzlar,
ist am 01.05.2015 verstorben.

Elise Kotzan, geb. Grunwald, *26.06.1921 aus Kraftshagen,
zuletzt Ehrlichstraße 59 in 51373 Leverkusen,
ist am 26.04.2015 verstorben.

Ilse Kuhlenschmidt, *14.03.1920, zuletzt Neustraße 4 in 47918 Tönisvorst, ist am 01.03.2015 verstorben.

Helmut Müller, *07.02.1923 aus Schippenbeil, zuletzt Trift 7 in 29693 Eickeloh, ist am 03.01.2014 verstorben.

Rudolf Neuendorf, *14.06.1929 aus Ardappen,
zuletzt Pommernstraße 20 in 24963 Tarp,
ist am 26.03.2015 verstorben.

Waltraut Offer, geb. Mollenhauer, *10.02.1938 aus Gahlkeim,
zuletzt Ringstraße 8 in 56459 Berzahn,
ist am 15.06.2015 verstorben.

Alfred Oltersdorf, *07.11.1936 aus Schönbruch,
zuletzt Almtweg 16 in 25482 Appen,
ist am 13.12.2014 verstorben.

Manfred Porschke, *24.05.1936 aus Bartenstein,
zuletzt Gartenstraße58 in 50170 Kerpen,
ist am 04.11.2014 verstorben.

Willi Rapp, *22.11.1926 aus Groß Schwansfeld,
zuletzt Bergholz 6 in 58119 Hagen,
ist am 29.02.2015 verstorben.

Martha Reber, *10.03.1919 aus Bartenstein, zuletzt Höhenstraße 22 in 63571 Gelnhausen, ist am 23.07.2014 verstorben.

Gertrud Rohr, aus Bartenstein, zuletzt Poststraße 54 a in 15890 Eisenhüttenstadt, ist am 06.04.2015 verstorben.

Familiennachrichten

Christel Schmitz, *02.12.1919 aus Bartenstein, zuletzt Hochstraße 101 in 56626 Andernach, ist am 12.01.2015 verstorben.

Manfred Schramma, *22.02.1932 aus Bartenstein, Tannenbergstraße, zuletzt Huntestraße 15 in 38120 Braunschweig, ist am 27.07.2014 verstorben.

Heinz Schuttkowski, *15.04.1931 aus Groß Schwansfeld, zuletzt Karlstr. 3 in 88348 Bad Saulgau, ist am 20.02.2013 verstorben.

Hildegard Stallmann, geb. Schwarz, *11.12.1921 aus Friedland, zuletzt Elsa-Brandström-Weg 2 in 37075 Göttingen, ist am 28.12.2012 verstorben.

Käte Werner, geb. Klein, *30.10.1919 aus Friedland, Wasserstraße, zuletzt Am Mittelfelde 102 in 30519 Hannover, ist am 05.04.2015 verstorben.

Helga Zielske, geb. Schiffers, *08.01.1935, zuletzt Am Zunder 49 in 40589 Düsseldorf, ist am 22.03.2015 verstorben.

Wenn ihr an mich denkt,
seid nicht traurig;
erzählt lieber von mir
und traut euch zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
sowie ich ihn im Leben hatte.

Sabine Bohlius

* 07.05.1933 in Friedland/ Ostpreußen † 01.04.2015 in Bremen

Wir vermissen Dich! Deine Hilfsbereitschaft und Tatkraft werden uns fehlen.

In Dankbarkeit

Aribert Liberta und Familie
Sabine Krieger
Annegret Bohlius und Familie
Dr. Rainer-Georg Bohlius und Familie

Traueranschrift:
Kirchbachstraße 201 A, 28211 Bremen

Der Tod ist das Tor zum Licht.
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.
Franz von Assisi

Wir nehmen Abschied von

Käte Werner

geb. Klein

* 30.10.1919 † 05.04.2015

Du bleibst immer in unseren Herzen:

Stefan Müller
im Namen aller Angehörigen
und Freunde

Nach einem langen Leben, geprägt durch Arbeit und Fürsorge für ihre Familie und Kundschaft bei „Schade“, zuletzt durch Krankheit geschwächt, ist meine treusorgende Frau, unsere Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Elfriede Kornder

geb. Neumann

* 22.08.1933 Honigbaum/Ostpr. † 01.05.2015

friedlich, stille und leise von uns gegangen.

Traurig und in großer Dankbarkeit haben wir auf ihren Wunsch im kleinen Kreis Abschied genommen.

Hans Kornder
Wolfgang Glocke mit Roman und Darius
Deine Schwestern Erika Plötz und Elisabeth Griebel mit Familien
Deine Schwägerinnen Ruth Pausch und Liesel Neeb mit Familien
sowie alle Angehörigen

Wetzlar, den 9. Mai 2015

Nachruf auf Frau Käte Werner

In der Weihnachtsnummer von „Unser Bartenstein“ konnten wir Frau Käte Werner mit Frau Kluges Worten noch zu ihrem 95. Geburtstag gratulieren. In dieser Nummer steht ihre Todesanzeige.

Wieder ist eine aus der Erlebnisgeneration von uns gegangen.

Frau Käte Werner war ihrer ostpreußischen Heimat in tätiger Treue verbunden. Tapfer meldete sie sich zu Wort, wenn es galt, die deutsche Geschichte ihrer Heimat denen vor Augen zu stellen, die sich mit jener bekannten Mischung aus Ignoranz und Arroganz über die ehemals deutschen Ostgebiete ausließen.

Die Friedländer wissen ihrer Heimatfreundin einen besonderen Dank, denn Käte Werner war es, die dafür sorgte, dass die Friedländer jedes Jahr zu gern besuchten Treffen zusammen fanden.

Wir wollen Frau Käte Werner dankend in Erinnerung behalten.

Der Vorstand der
Heimatkreisgemeinschaft
Bartenstein

Berichte - Impressionen - Erzähltes - Verschiedenes

Reise 2015 nach Ostpreußen

Nachdem im letzten Jahr im Museum „Friedländer Tor“ in Königsberg die Ausstellung über die Familie v. d. Groeben stattgefunden hatte, sollte sie in diesem Jahr mit deutsch/polnischer Beschriftung bei den „Bartensteintagen“ im Heilsberger Tor vorgestellt werden. Das Heilsberger Tor wird zwar immer wieder zu diversen Ausstellungen genutzt, die Einrichtung zum Museum scheitert aber wohl an nicht erfüllbaren Brandschutzvorschriften. Diesmal führte meine Reise über Friedland (Mecklenburg-Vorpommern) nach Bartenstein, um dort den neuen Bürgermeister und in Schippenbeil die neue Bürgermeisterin kennenzulernen. In Gr. Schwansfeld traf ich Verabredungen, dass die Familienausstellung später in einem Saal des Schlosses ausgestellt bleibt. Auf der russischen Seite waren die Bürgermeister und sonstigen Empfänger (DRH, Staatsarchiv u. a.) von der neuen vollständigen Bloch-Karte mit allen auch verschwundenen Wohnplätzen begeistert und nicht nur von meinen sonst mitgebrachten badischen Bocksbeuteln. Mein Bemühen, das fehlende Teil des Epitaphs (im Park beim Deutsch-Russischen Haus) an der Grenze in Schönbruch zu suchen, scheiterte an der trotz langwieriger Anträge nicht erteilten Genehmigung durch die Grenztruppen. Die Auszahlung der inzwischen bescheidenen Bruderhilfe der LO mit je € 25,- – davon noch 118 auf der poln. Seite und nur noch 10 auf der russ. Seite - ist natürlich auch immer Teil des Besuchsprogramms. Mit vielen wieder neuen Eindrücken und einigen Abenteuern, die hier nicht alle beschrieben werden können, kommt man nach über 4.000 km zufrieden wieder zu Hause an.

28.05. – 14.06.15,
Christian v. d. Groeben

Arbeitstagung der deutschen Vereine in Sensburg

Einmal im Jahr findet unter der Regie der Landsmannschaft Ostpreußen eine Arbeitstagung im südlichen Ostpreußen statt – diesmal am 11. + 12. April in Sensburg - . Von der Bartensteiner Minderheit nahmen Ewa Pyszniak und Jadwiga Piluk daran teil. Hauptziel dieser jährlichen Veranstaltung ist der Erhalt der deutschen Volksgruppe in Ostpreußen und die Bewahrung ihrer Identität. Neben interessanten Vorträgen und Diskussionen z. B. über die wirtschaftliche und politische Entwicklung Ostpreußens zwischen den Weltkriegen oder über die „preußische Tragödie“ wurde natürlich über die Situation und aktuellen Probleme bei den deutschen Vereine berichtet. So werden auch deren Mitglieder immer älter, der Rückgang der Mitglieder ist aber nicht so stark wie bei unseren Kreisgemeinschaften in der Bundesrepublik. Im Jahr 2011 zählte die Deutsche Minderheit in Ermland und Masuren 7.600 Mitglieder und im Jahr 2015 noch 7.100, aber natürlich auch mit deutlich abnehmender Tendenz. (Unserem deutschen Verein in Bartenstein gehören zur Zeit noch knapp 170 eingetragene Mitglieder an). An Vorhaben und Veranstaltungen wurden u. a. vorgestellt das Sommerfest am 20. Juni in Sensburg, die Sommerolympiade der ostpreußischen Jugend am 27./28. Juni und der Kommunalpolitische Kongress am 10./11. Oktober in Allenstein.

Aktuelle Aktivitäten der Deutschen Minderheit in Bartenstein

Im März und April kamen 4 Transporte aus Deutschland mit Hilfsgütern:

- aus Ottersberg „Hilfe und Tat“ mit Kleidung, Pflegemitteln und Spielzeug
- vom Lions Club Glückstadt (mit Helmut Breuer) Farben, Papier, Kleidung, Fahrräder
- von der evgl. Arbeitsstelle Bildung und Gesellschaft (mit Pfr. Unkrich) aus Kaiserslautern Pflegeartikel, Spielzeug, neue Möbel, Kleidung und Schuhe.

Alle diese Hilfsgüter wurden im Saal der Deutschen Minderheit sortiert und dann verteilt an die Sozialämter, Kirchen, Schulen und Arbeitslosengesellschaft. Unsere Tanzgruppe „Saga“ nahm im Mai drei Tage lang an einem Tanz-Workshop in der Nähe von Bischofsstein teil. Die Kosten für Bus und Aufenthalt wurden dankenswerterweise als Projekt von der Stadt Bartenstein und vom Lions Club Glückstadt finanziert.

Aktuelles von der russischen Seite

In Domnau bestehen Gemeinderat und Verwaltungsspitze zur Zeit nur aus Frauen! Im Herbst dieses Jahres wird in einer Kommunalreform Domnau und Gerdauen zu Friedland geschlagen; dann wird in Domnau und Gerdauen nur eine Außenstelle der Friedländer Verwaltung sein.Über Pfingsten trafen sich im tschechischen Friedland wieder Abordnungen von allen zehn Friedlands zu einem gemeinsamen Fest. Der Friedländer (MV) Bürgermeister Block befürchtete allerdings, dass der dafür erforderliche finanzielle Aufwand auf Dauer nicht mehr zu halten sei.

Nienburg

Reizvolle Lage an der Weser, landschaftliche Idylle, anspruchsvolle Kultur, pulsierendes städtisches Leben – gehen Sie in Nienburg auf Entdeckungsreise!
In der Mitte zwischen den großen norddeutschen Ballungsräumen Bremen und Hannover liegt die selbstständige Kreisstadt Nienburg, wirtschaftliches und kulturelles Zentrum mit rund 33.000 Einwohnerinnen und Einwohnern.
Nienburgs erste urkundliche Erwähnung ist aus dem Jahre 1025 überliefert, archäologische Funde künden von einer wesentlich älteren Ansiedlung. Die „Nienburg“ wurde zu Beginn der Neuzeit Residenz der gräflichen Familie von Hoya mit ausgedehntem Machtbereich. Eine günstige Lage am Weserübergang und Kreuzungspunkt wichtiger Heer- und Handelsstraßen machte die civitas zur bedeutenden Festungsanlage. Die Reformation in der Ära der Gräfin Anna von Gleichen und des Grafen Jobst fiel in eine wirtschaftliche und kulturelle Blütezeit. Handel und Gewerbe florierten, Märkte durften abgehalten werden. Wohlstand und bürgerliches Selbstverständnis äußerten sich in ansehnlichen Burgmannshöfen, schmucken Bürgerhäusern und nicht zuletzt in einem prächtigen Rathaus, baukünstlerischer Höhepunkt der Weserrenaissance in Nienburg.
Während des Dreißigjährigen Krieges umkämpften kaiserliche Generäle die Stadt: Christian IV. von Dänemark nahm 1625 Quartier in Nienburg. Mit den Dänen im Bunde kämpfte der „dütske Michel“, Michael von Obentraut, gegen ein kaiserliches Heer unter Tserclaes von Tilly, der mit seinen Mannen die Stadt belagerte. Aus dieser Zeit stammt die Legende vom Wähligen Rott, die bis heute beim alljährlichen traditionellen Scheibenschießen am Montag nach Johanni eine Rolle spielt. Ein Trupp mutiger Bürger soll das Tilly‘sche Heer bei einem nächtlichen Ausfall in die Flucht geschlagen haben.
Das mittelalterliche Nienburg verfügte über vier Stadttore: das Wesertor, das Nordertor, das Mühlentor und das Leintor. Festungsanlagen begrenzten die Stadt und boten ihr Schutz. Nach Schleifung der Festungswerke auf Befehl Napoleons in den Jahren 1806 bis 1808 entstanden die parkähnlichen Wallanlagen, die die Stadt wie einen grünen Gürtel umgeben und zum Flanieren unter lauschigen Bäumen locken. Nun konnte sich die Stadt über ihren historischen Kern hinaus entwickeln. Der Fortschritt hielt Einzug. Viele Frauen und Männer kamen im Laufe der Generationen aus fernen Landen und trugen das Ihre zur Stadtentwicklung bei.
Die Hauptkirche Nienburgs, eine dreischiffige Hallenkirche im Stil der norddeutschen Backsteingotik, wurde 1441 geweiht. Der 72 m hohe Kirchturm, eine neugotische Zutat, ist Wahrzeichen der Stadt und entstand 1896/97.
In ihrem Innern beherbergt die St. Martinskirche wertvolle Kunstschätze der Spätgotik und Weserrenaissance: Sandsteinsarkophage der Grafen und Gräfinnen von Hoya, prunkvolle Epitaphien, die ausdrucksstarke Figurengruppe der zwölf Apostel aus der Werkstatt des Osnabrücker Meisters und zahlreiche Renaissancegemälde. 1993 konnten spätmittelalterliche Gewölbe- und Wandmalereien freigelegt werden.
Der Posthof in der Georgstraße zählte einst zu den zahlreichen Burgmannshöfen im Stadtgebiet. In der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts unterhielt der kaiserliche Postmeister Marcus Teuto dort eine Thurn und Taxissche Poststation – daher die Bezeichnung „Posthof“. Heute ist das liebevoll restaurierte Fachwerkgebäude Sitz der Stadtbibliothek.
Im Schatten des Posthofes steht die meistfotografierte junge Dame der Stadt – die „Kleine Nienburgerin“, Bronzeskulptur und Sympathieträgerin Nienburgs.
Herzstück der Nienburger Altstadt ist die Lange Straße. Hier reihen sich hübsche Fachwerkfassaden, Renaissancefronten und schlichtes Ziegelmauerwerk aneinander. Straßencafes, Bistros und Spezialitätenrestaurants laden zum Verweilen ein.
Vor allem mittwochs und samstags vormittags herrscht geschäftiges Treiben in der Stadt, wenn an den Marktständen Blumen sowie erntefrisches Gemüse und Obst, aber auch leckere Wurst und Käsespezialitäten aus der Region angeboten werden.
Einmal im Jahr, im Anschluss an das traditionelle Scheibenschießen, wird die

Lange Straße zur 500 m langen Tafel vor Altstadtkulisse, an der die Nienburger und Nienburgerinnen mit ihren Gästen zum Pellkartoffelessen mit Matjes und Stippe Platz nehmen.
Ein ganz besonderes Edelgemüse wird mit einem ganz besonderen Fest gebührend gefeiert – mit dem Spargelmarkt zu Beginn des Sommermonats Juni. An diesem Tag dreht sich in der Hochburg des Anbaugebietes Nienburger Spargel alles um die kulinarische Köstlichkeit.

Überhaupt hat Nienburg als Veranstaltungsort so einiges zu bieten. Ein reichhaltiges Kulturprogramm im Theater auf dem Hornwerk – vom erfolgreichen Musical bis zum beliebten plattdeutschen Theaterstück – trägt dem gewachsenen Unterhaltungs- und Freizeitbedürfnis Rechnung. Ausstellungen zeitgenössischer Kunst, Meisterkonzerte, Musik live im Jazzkeller oder open air runden das Angebot ab. Das legendäre Altstadtfest lockt im September Tausende in die Stadt. Bekannt ist Nienburg als Schauplatz nationaler und internationaler sportlicher Ereignisse: seien es spannende Reitturniere oder begeisternde Volleyballwettkämpfe.

Attraktive Ausflugsziele in der näheren Umgebung, weitläufige Heidegebiete, idyllische Naturschutzgebiete vor den Toren der Stadt, geheimnisvolle Moore und ein ausgedehntes Netz von Rad- und Wanderwegen machen das Freizeitangebot perfekt. Nienburg ist, eine Stadt, die von bürgerschaftlichem Engagement getragen wird, die sich Familienfreundlichkeit und Bildung auf die Fahnen geschrieben hat, die auf wirtschaftliche Entwicklung setzt. Kurzum, Nienburg ist ein liebens- und lebenswerter Ort, das städtische Zentrum in dieser Region.

Bartenstein in Hohenlohe

Die ehemalige Stadt Bartenstein ist ein Teilort der Stadt Schrozberg in Baden-Württemberg. Zum Ort gehören der Weiler Klopfhof und das Gehöft Wengertshof, insgesamt hat Bartenstein heute um 380 Einwohner. Bartenstein ist die kleinste planmäßig angelegte Residenzstadt aus der Zeit des Barock in Deutschland. Das Städtchen hat trotz aller Neuerungen seinen ursprünglichen Charakter bewahrt, das Ensemble aus Schloss und Stadtanlage ist insgesamt sehr gut erhalten und der barocke Gesamteindruck des Ortes blieb unverändert. Deshalb wurde der historische Bereich unter Gesamtanlagenschutz gestellt. Herausragende Kennzeichen seiner barocken Geschichte sind die Stadt- und Schlossanlage mit zwei Stadttoren und das Ambiente um Gallasini- und Schlossplatz.

Schloss mit Schlossstraße

Geschichtlicher Rückblick

Der Name des Ortes geht auf die 1234 urkundlich erwähnten Ritter von Bartenstein zurück. Ihr Herrschaftssitz wechselte später mit den dazugehörigen Siedlungen mehrfach den Eigentümer. Um 1450 wurde der Besitz von den hohenlohischen Grafen erworben und Amtssitz. Das im Bauernkrieg und im 30 jährigen Krieg mehrmals zerstörte Schloss wurde immer wieder aufgebaut und 1688 nach einer hohenlohischen Landesteilung zum Sitz der katholischen Grafen und Fürsten von Hohenlohe-Bartenstein.
Der Ausbau des Schlosses zur bewohnbaren Residenz erfolgte nach und nach. Der Neubau zur heutigen Schlossanlage erfolgte vor allem durch Fürst Ludwig Leopold, der von 1763 bis 1798 residierte. Der fürstbischöflich-fuldaische Hofbaumeister Andrea Gallasini beendete hier mit der Konzeption zur barocken Gesamtanlage von Schloss und Stadt sein umfangreiches Lebenswerk. Während der Regierungszeit von Fürst Ludwig Leopold hatte die Stadt ihre Blüte. Sein Hofstaat umfasste damals vom Hofmarschall über Leibarzt, zahlreichen Hofräten, Leibhusar, Hofmusikus bis zum Hofkavalier etwa 100 Bedienstete. Im Jahr 1792 wurde hier das Jägerregiment Hohenlohe-Bartenstein aufgestellt. Zusammen mit dem Füsilier-Regiment Hohenlohe-Schillingsfürst bildeten sie später das Regiment Hohenlohe, das in der französischen Fremdenlegion aufging. Ab 1800 führten in Bartenstein die Aufgabe der Hofhaltung, politische

Flohmarkt

Wappen der Ritter von Bartenstein

Veränderung und Hungersnöte zu wirtschaftlichem Niedergang. Die Wohnhäuser der weggezogenen Hofbeamten wurden von Handwerkern übernommen. Einige Bewohner wanderten nach Amerika oder England aus. Die Einwohnerzahl nahm rapide ab. Durch große Anstrengung der Bewohner entwickelte sich das Städtchen nach und nach wieder zu einem regionalen Zentrum mit Apotheke, Ärzten, Krankenhaus, Handwerkern, Geschäften und Gaststätten. Bis um 1960 war in fast jedem Haus ein Handwerks- oder Gewerbebetrieb ansässig.

Hofbaumeister

Die barocke Stadtanlage

Bartenstein ist im Gegensatz zu den übrigen Hohenloher Residenzen nicht gewachsen, sondern eine barocke Stadtanlage, die auf dem Reißbrett geplant und in der Zeit von 1720 bis 1770 errichtet wurde. Die Gebäude wurden für die Unterbringung der Untertanen benötigt, die für den Umbau des Schlosses, die Verwaltung von Grafschaft und Oberamt und die Versorgung des Hofstaates erforderlich waren. Dazu wurden tüchtige vorrangig katholische Handwerker, Beamte und Kaufleute entsprechend ihrer Bedeutung für den Hof angesiedelt: Je höher ihre Stellung, umso näher wohnten sie am Schloss. Die Erhebung in den Reichsfürstenstand im Jahr 1743 führte zur Erweiterung des Hofstaates. Am Schlossplatz stehen stattliche Gebäude, die mit dem Schloss eine Einheit bilden. Hier wohnten die höchsten Hofbeamten wie Hofmarschall, Mundschenk, Tafeldecker und Leibarzt. Die vom Schloss aus ostwärts verlaufende Schlossstraße ist auf einer Seite vom Hofgarten begrenzt. In den gegenüberliegenden Gebäuden wohnten hohe Regierungs- und Hofräte. Daran schlossen sich Handwerker an, die ein sogenanntes Hofprivileg besaßen, wie Hofschneider, Hofuhrmacher, Hofknopfmacher, Hofstrumpfstricker, Hofperückenmacher, Hofbildhauer, und Hofseiler. Stadtauswärts, jenseits der Stadttore, wurden Handwerker angesiedelt, deren Tätigkeit mit Lärm und Feuer und Geruchsbelästigung verbunden war, wie Schmiede, Gerber, Ziegler und Hafner. In den Anfängen der Residenz wurden zum Schutz am Stadtrand Soldaten einquartiert. Bis 1800 präsentierte sich der Ort als „Stein gewordenes Abbild des barocken Hofstaates einer hohenlohischen Kleinresidenz“.

Fürstenloge mit Orgelprospekt

Schloss und Hofkirche

Im Verlauf der Geschichte wechselte das Schloss mehrmals die Besitzer. Die ursprünglich gräfliche, ab 1743 fürstliche Residenz wurde nach und nach modernisiert. In der Mitte des 18. Jahrhunderts gestaltete Baudirektor Gallasini die Gebäude zu der heutigen eindrucksvollen Dreiflügelanlage um. Dabei integrierte er geschickt ältere Bauelemente. Das Bauwerk zählt zu den Paradebeispielen Hohenloher Barockresidenzen.

Die katholische Hofkirche ist in den Gebäudekomplex des Schlosses integriert und wurde 1716 geweiht. Als Sinnbild der katholischen Konfession repräsentiert das Gotteshaus seither den katholischen Glauben inmitten eines protestantischen Umfelds. Die Außenansicht der Kirche hebt sich durch Rundbogenfenster und Lisenengliederung von der Fassade des Schlosses ab. Im Innern beeindrucken Altäre und die mächtige Fürstenloge mit Orgelprospekt. Bei der Erbauung der Hofkirche wirkten namhafte Baumeister und Handwerker. Das barocke Gesamtkunstwerk ist nun bereits 300 Jahre unverändert. Das Schloss ist bewohnt und nicht zu besichtigen. Die Hofkirche ist nur während der Gottesdienste geöffnet.

Zur Zeit der Hochblüte der Residenz verfügte Bartenstein über zwei Garten- und Parkanlagen. In unmittelbarer Schlossnähe ist der Hofgarten, ehemals mit Theater angelegt und zwischen Bartenstein und Riedbach im Jungholz, befand sich der Lust- und Jagdpark mit Tiergehege.

Bartenstein heute

Am 1. Januar 1973 musste Bartenstein seine Stadtrechte im Rahmen der Gemeindereform an Schrozberg abgeben und wurde Teilort. In der Folgezeit fielen zahlreiche hiesige Einrichtungen der städtischen Zentralisation zum Opfer. In den Folgejahren stellten die

Impressum

Herausgeber
„Heimatkreisgemeinschaft Bartenstein/Ostpr. e.V.“. Als gemeinnützig anerkannt durch das Finanzamt Nienburg/Weser.

Internet: www.hkg-bartenstein.de

1. Vorsitzender:
Christian von der Groeben,
Ringstr. 45, 97950 Großrinderfeld,
Tel. (09349) 929252, Fax (09349) 929253
E-Mail: csgroeben@gmx.de

2. Vorsitzender und Kassenwart:
Hans-Gerhard Steinke, Fasanenweg 12,
25497 Prisdorf, Telefon (04101) 5686660,
Fax (04101) 5686640, Mobil (0152) 33600944
E-Mail: hans-g.steinke@online.de

Spendenkonto „UNSER BARTENSTEIN“,
mit beiliegendem Überweisungsauftrag an
Hannoversche Volksbank e.G., Hannover
IBAN DE78251900010176773900
S.W.F.T.-Code (BIC) VOHA DE 2 H

Schriftleitung:
Ilse Markert,
Keltenring 47, 74535 Mainhardt,
Telefon (07903) 7248
E-Mail: markert-mainhardt@t-online.de

Rosemarie Krieger,
Zeppelinstraße 10, 97980 Bad Mergentheim,
Telefon (07931) 2455, Fax (07931) 481575
E-Mail: rosemariekrieger@t-online.de

Familiennachrichten
An- und Ummeldungen für „UNSER BARTENSTEIN“, zum Beispiel Wohnungswechsel, personelle Veränderungen, Geburtstagsgratulationen, Sterbefälle usw. leiten Sie bitte an: **Ilse Markert**, siehe auch Schriftleitung

In UB 3/2015 werden Glückwünsche zu Geburtstagen, Jubiläen, Auszeichnungen, Ehrungen pp. für den Zeitraum vom 1. Oktober 2015 bis 31. Januar 2016 aufgenommen. Diese müssen **gut lesbar** schriftlich – nicht nur telefonisch – bei den **Familiennachrichten bis zum 15. Oktober 2015** eingegangen sein. **Später eintreffende Mitteilungen können erst in der nächsten Ausgabe berücksichtigt werden.** Außerdem werden jederzeit entgegengenommen: Todesanzeigen, Mitteilungen für die Rubrik „Unsere Toten“ und sonstige Familiennachrichten sowie die damit verbundenen Namens- und Anschriftenänderungen.

Familienforschung
Günter Morwinsky,
Saßnitzer Straße 30, 18107 Rostock,
Telefon (0381) 722706
E-Mail: guenter-morwinsky@gmail.com

Patenbetreuer
31582 Nienburg

Stadt Nienburg: Frau Cornelia Kramer,
Fachbereich Kultur/Rathaus, Marktplatz 1,
Telefon (05021) Durchwahl 87-221.

Landkreis Nienburg:
Torsten Rötschke
Telefon (05021) Durchwahl 967-169
Telefax (05021) 967-429

74575 Schrozberg/Wtt.
OT Bartenstein: Patenbetreuerin:
Frau Rose-Marie Nauber, Ortsvorsteherin,
Schloßstraße 90, Telefon (07936) 552.

Herstellung:
StutzMedia**Service**,
Frauenweiler Weg 22, 69168 Wiesloch
Tel. (06222) 8 17 01, Fax (06222) 38 89 35
v.stutz@t-online.de

E-2015-060 – **Auflage:** 2.500

Redaktionsschluss für die Ende November/Anfang Dezember 2015 erscheinende Ausgabe UB 3/2015 ist am **15. Oktober 2015.**

Später eintreffende Beiträge können aus redaktionellen Gründen – ausnahmslos – für diese Ausgabe nicht mehr berücksichtigt werden.

Berichte - Impressionen - Erzähltes

Gewerbetreibenden bis auf wenige Ausnahmen ihren Betrieb ein. Außerhalb des historischen Ortskerns entstanden Neubaugebiete. Heute präsentiert sich Bartenstein als lebendiger Teilort von Schrozberg. Zahlreiche Vereine bereichern das Gemeindeleben. Sie bestreiten die jährlichen Veranstaltungen wie Theateraufführungen im Winter, Floh- und Trödelmarkt mit Oldtimertreffen an Ostern, Fußballturnier im Juni, Brunnen- und Straßenfest im August, Tag des Offenen Denkmals im September und Stadtführungen. Die Veranstaltungen haben mittlerweile überregionale Bedeutung erlangt und locken jährlich tausende Besucher in das Residenzstädtchen. Das Städtchen ist einer jener stillen romantischen Orte, die Hohenlohe so reizvoll machen. Abseits der Touristenwege, beschert das beschauliche Bartenstein Besuchern, die zu Fuß auf Erkundungstour gehen, eine Zeitreise in längst vergangene Tage mit interessanten Eindrücken. Ein eigens angelegter historischer Rundweg mit 30 Haustafeln erinnert an die glanzvolle Epoche des Residenzstädtchens und längst vergessene Schicksale der Hausbewohner. Bartenstein ist mit seinen idyllischen Winkeln ein lohnendes Ziel für Kenner und Liebhaber historischer Stätten.

Weitere Informationen unter:
www.bartenstein.net

Text und Fotos:
Anne und Claus Reimann

Schloss Bartenstein

Heimatkreisblatt

Unser Bartenstein

- die Brücke zur Heimat -

Nur Deine Spende kann es erhalten!

Wir danken allen Spendern,
die durch ihren Beitrag unsere Arbeit unterstützt haben.

Hannoversche Volksbank e.G., Hannover
IBAN DE78251900010176773900
S.W.F.T.-Code (BIC) VOHA DE 2 H